春秋三傳異文釋（三）

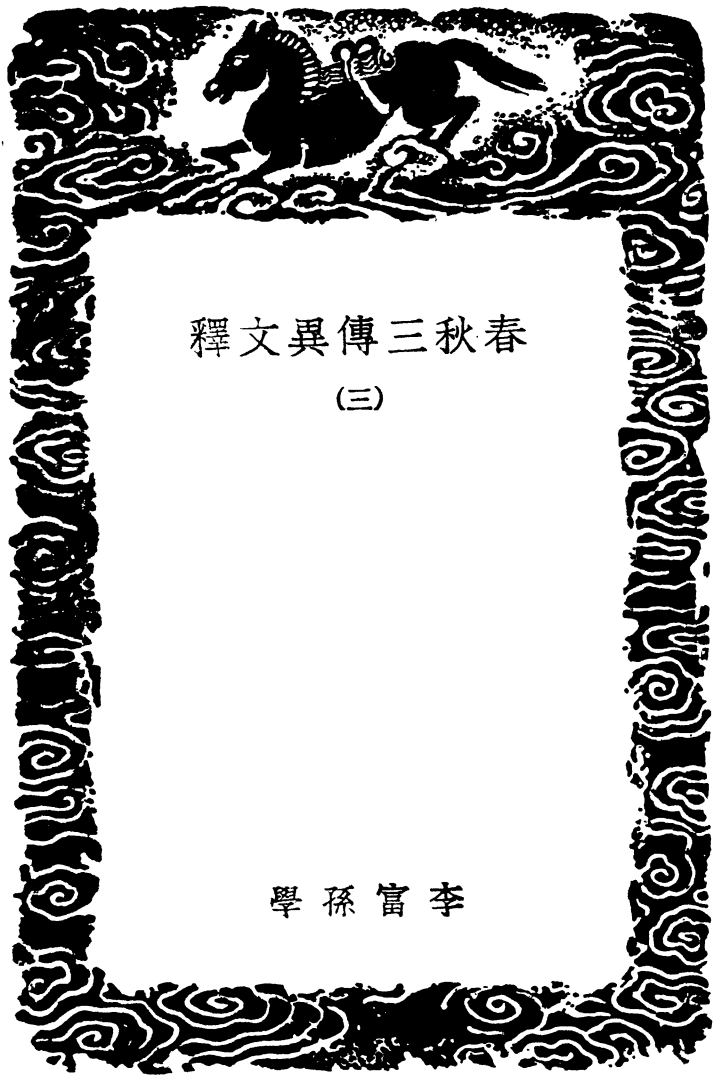
春秋四傳異同辨

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行



春秋三傳異文釋

(三)

李富孫學

春秋三傳異文釋卷第九

春秋左氏傳九

十六年經。楚子誘戎蠻子。公羊作戎曼子。哀四年經。晉人執戎蠻子赤。公羊亦作戎曼子。釋文。戎曼音蠻。又音萬。續漢郡國志注引作鄤子。案續漢郡國志。河南新城有鄤聚。古鄤氏。今名蠻中。水經伊水注。新城縣南有故蠻氏國。鄤聚今名蠻中是也。後漢郭后紀。后父郭昌爲陽安侯。子流。緜蠻侯。東觀漢紀作緜曼。蠻曼聲之轉。鄤、俗通字。錢氏曰。古有重脣無輕脣。故曼萬同音。六朝人讀萬爲輕脣音。邨夫子幷讀曼爲輕脣。失之遠矣。

傳。既成賈矣。釋文云。賈本或作價。案說文。價、新附俗字。古但通用賈字。

斬之蓬蒿藜藋。御覽八百廿九。引作藜藿。案仲尼弟子傳。排藜藿入窮閻。藿藋字形相似。作藿亦通。

子齧賦野有蔓草。釋文云。齧、說文作齨。云齒差跌也。今本作兒。案說文云。齨、齒參差。不引春秋傳。則此當作齨。然云齒差跌。皆不齊之意。徐鉉曰。說文無佐字。此字當从𨑹。傳寫之誤。二字義不甚異。古或通借。

十七年傳。於是乎有伐鼓用幣。禮也。漢五行志引、作於是乎天子不舉。伐鼓於社。諸侯用幣於社。伐鼓於朝。禮也。案天子不舉四語。是叔孫昭子之言。班志牽合爲平子之言。誤也。

君不舉。辟移時。後漢盧植傳引、作天子避位移時。案注引傳。仍與今本同。子榦或約記之辭。

鵖鳩氏。釋文云。鵖本又作雎。案詩作雎鳩。爾雅、說文、作鵖。古从鳥从隹竝通。

九扈爲九農。正說文隹部作九雇。案說文云。九雇、農桑候鳥。故字从隹。籀文从鳥。今因下文扈民不媚竝作扈。杜注。扈、止也。字義俱別。徐鍇曰。雇。扈也。扈。止也。

學在四夷。家語辨物注。學上有官字。唐石經同。案正義述經。不疊官字。家語注當爲衍文。

獻俘于文公。攷文、足利本、作文宮。案文宮爲晉文公廟。作宮爲是。今本涉上文夢文公而譌。申須曰。漢五行志須作繻。保章氏疏引同。案隱二年經紀裂繻。公羊釋文音須。是音同字變。

必火入而伏。正義云。服虔注本作必火火入而伏。重火。別句。孫毓云。賈氏舊文。無重火字。案服本重火字。義尤明。臧氏曰。當从服本重火字爲是。梓愼以火彗之隱顯占諸侯之有災。下云。其居火也久矣。其與不然乎。言彗星隨火行已二年矣。諸侯之有火災。必然無疑也。若作必火入而伏。爲火星入而彗伏。則下文其與不然。何所指乎。賈不重火字。當以必火句入而伏句。杜氏一句讀。恐非。

在宋衞陳鄭乎。唐石經。上有六物之占四字。蜀石經同。御覽八百七十五。引同。案唐石經此四字旁增。非原刻。惟蜀石經有之。御覽當本此。惠氏以晁校唐石經增入。疑賈服本如此。當非。且晁以國子監本校蜀石經。非唐石經。漢五行志引。無此四字。杜亦無注。則其本所無可知。廿二年傳。毀其西南下。唐石經有子

朝奔郊四字亦後人妄增顧氏九經誤字以爲當依石經非是

魴也以其屬𠂤之大卜注引作鮒釋文鮒音附左傳作魴案鮒與魴當以形近而淆

十八年傳壬午大甚釋文云大本或作火案漢五行志引作大火與大字形相似依義當作大梁氏履繩曰漢書引傳及注並作太義與大得通或本作大傳寫加點惜無古本校之

登大廷氏之庫誦訓職注引作大庭疏同詩魯頌譜疏文選新刻漏銘注引同唐石經足利本同案古今人表大廷氏師古注廷讀曰庭莊子胠篋作庭廷庭聲同鄭詩譜序月令注及月令祭法此傳疏並偁大庭是神農別號外紀謂大庭與包羲後大庭氏爲二路史前紀云大庭氏都曲阜治九十載以火爲紀號炎帝斥神農卽大庭爲繆則魯有大庭之庫是當然矣

小國忘守則危宮正鄭衆注引作必危案疏云彼爲則先鄭云必讀字不同也義亦兩通

遷許於析水經丹水注析引作淅一仍作析哀四年傳豐析水經沔水注引作豐淅案古作析後或加水旁

十九年傳以度而去之正義云去藏也字書去作弆謂掌物也今關西仍呼爲弆東人輕言爲去案漢五行志師古注去藏也蘇武傳注同魏志華佗傳注云古人謂藏爲去弆乃俗字

城上之人亦譟釋文無城字云一本作城上之人案依文當有城字唐石經諸本皆同

駟氏聳說文心部聳引作慫云懼也文選魏都賦劉淵林注引作駟氏矍懼云矍懼也廣韵二腫引作慫

案正義云釋詁、竦、懼也。竦與聳、音義同。長楊賦注、竦與聳、古字通。依許義、聳竦並通用。李善云張以戄先壟反。今本並爲矍、矍、大視。呼縛反。此當爲戄之誤。

札瘥夭昏。釋文云札、字林作殀、瘥作殣。案字林云殀、夭死也。篇海殀音札、厲也。玉篇殣與瘥同。皆別體字。

勞罷死轉。唐石經初刻作罷勞。案義當作罷勞。後人磨改石經作勞罷。今本从之。

廿年經。曹公孫會自鄭出奔宋。穀梁作自夢。釋文夢、本或作蔑。案說文無鄭字。玉篇鄭、曹邑。亦後加偏旁字。穀梁當爲古本。蔑夢又形聲相近。

盜殺衞侯之兄縶。公穀作兄輒。案穀梁傳曰輒者何也。曰兩足不能相過。齊謂之綦。楚謂之踂。衞謂之輒。釋文輒、或云音近縶。左氏作縶。綦、劉兆云連併也。踂、聚合不解也。輒、本亦作縶。劉兆云如見縶絆也。攷說文馽、絆馬也。讀若輒。或作縶。是縶輒音相近。讀亦同。綦與縶形近。玉篇踂、兩足不能相過。是與輒義同。趙氏佑曰。靈公之子既名輒、孫又名輒、必無此理、亦可見兩家之不確。臧氏曰說文馽、讀若輒。縶或字。則輒當作馽。蓋兩足不能相過。如馬之縶絆其足不能馳走。左傳作縶者。馽之或體。公穀作輒者。馽之同聲假借字。楚謂之踂。當从宋本作踂。从足从取。集韵踂、遵須切。類篇踂、足不相過。皆與劉氏合。陸从耴。玉篇廣韻、五經文字俱作踂。疑非是。

傳棠君尙。風俗通棠作堂。定五年傳、奔楚、爲堂谿氏。水經濯水注引、作封于棠谿。廣韵十一唐引、作棠。後漢延篤傳作唐谿。續漢郡國志作棠谿。吳越春秋、劉書新論愼言同。釋文云君、

或作尹。案史記弟子傳申棠。索隱謂文翁圖有申堂。堂棠與唐。皆音同字變。杜注云尚、棠邑大夫。則作尹亦通。君尹形聲相近。

乃見鱄設諸焉。公羊襄廿九年傳、戰國魏策、呂覽論威、十二諸侯年表、廿九年。吳世家、古今人表、說苑奉使、吳越春秋。竝作專諸。漢書賈誼傳。司馬相如傳。作剸。杜注作鱄諸。廿七年傳。鱄設諸置劍於魚中。文選吳都賦李善注引。作鱄諸。長笛賦注。鄒陽上書吳王注引同。通志氏族略作縛諸。案鱄作專。當从省。漢蕭何傳師古注。剸、讀與專同。縛、形聲相淆。設諸單言諸。亦語音緩急之異。梁氏履繩曰。設、語辭。

取太子欒。金石錄作䜌。博古圖有微䜌鼎。云䜌者、宋景公名。十二諸侯年表、宋世家、作頭曼。古今人表作兜欒。案欒、古作䜌。从省。孫炎云。䜌爲頭曼之合聲。山海經讙頭國注。讙兜、堯臣。頭兜音之轉。曼亦音近。梁氏曰。頭兜古通。欒曼音相近。呼之有單複耳。段氏曰。說文䜌與𢍰亂。音義皆同。宋景公名。左傳作欒。宋祕閣有宋公䜌餗鼎。與竹書合。

使華齊御公孟。正義云。諸本皆華上有使字。計華定是公孟之臣。自爲公孟御。非齊氏所當使。不得有使字。案上文有使祝鼂使一棄。下有使華寅。故此亦加使字。然從上文例下。是爲華氏所使。定本亦有使字。皆非。

終夕與於燎。鼓人職注。杜子春引。無於字。釋文同。云一本作終夕與於燎。案據杜子春所引。是古本無於

字。故釋文从之。

苑何忌辭曰。羣經音辨。苑、引作菀。廿二年傳。苑羊牧之。亦作菀。廣韵二十阮引同。案漢地理志師古注。菀、古苑字。賈云。菀、姓也。於阮切。菀羊牧、音於元切。是一姓而分兩音。釋文竝音於元切。

郟申。唐石經。申作甲。廿五年傳生申。唐石經作甲。淳化本。小字宋本。攷文同。案春秋時人名。多有取十干十二支。甲與申亦字形相雜。或謂甲者、失其名。猶言某甲耳。

使少司寇牼以歸。說文牛部引、作司馬牼。案上文有司馬彊。不應再有司馬牼。當是偶誤。

齊侯疥。釋文云。疥、梁元帝音該。依字則當作痎。說文。痎、兩日一發之瘧也。後學僉以疥爲痎。按傳例。因事曰遂。若痎已是瘧疾。何爲復言遂疖乎。顏氏家訓引作痎。正義云。後魏李繪聘梁。梁袁狎與繪言及此事。云疥當爲痎。痎是小瘧。疖是大瘧。非疥也。此卽梁主之說。按說文。疥、搔也。疖、有熱瘧。痎、二日一發瘧。是齊侯之瘧初二日一發。後遂頻日熱發。故曰疥遂疖。以此久不差。故諸侯之賓問疾者多在齊也。不然。疥搔小患。與疖不類。何云疥遂疖乎。案陸孔各主一說。說文疒部引、作疥。徐仙民音作疥。定本亦作疥。是先儒舊說皆爲疥。瘧以二日一發久不差者爲重。頻日發者爲輕。則不得謂痎小而疖大也。趙氏佑曰。疥。瘧也。疖。瘧也。臧氏曰。說文引作疥。則左氏古文本作疥。顏云。世間傳本多爲疥。陸云。舊音戒。是漢晉以及唐初皆作疥。顏氏誤从梁主說。私改爲痎。誤矣。

陳信不愧。釋文云。愧、本又作媿。案說文。媿、或作愧。字同。

斬刈民力。釋文作艾。云本又作刈。案詩。是刈是濩。釋文作艾。說文。乂、芟艸也。或作刈。漢賈誼傳師古注。艾讀曰刈。假借字。

不思謗讟。正義云。俗本作畏。定本作思。案畏與思。字形相似。義竝通。

澤之藿蒲。說文竹部引。作澤之目籀。云禁苑也。風俗通引。作莞蒲。案說文。籗、或作䉶。篇海。䉶、池水編籬養魚。廣韵作籗。注同。漢宣帝紀注。蘇林曰。池籗、折竹以繩緜連。禁籗使人不得往來。則澤中編竹籬。遮衞以養魚。籬當有孔眼。故謂之目籗。許見本當如此。藿蒲之利。似無煩舟鮫守之也。莞藿音轉字變耳。

巳責。釋文云。責、本又作債。同。案說文。債、新附字。古但作責。漢淮陽憲王傳師古注。責音側懈反。唐韵正。責子。苟從責者。責讀爲債。責債入聲。轉去。竝側賣反。

齊侯至自田。釋文云。田、本亦作佃。音同。案易。以佃以魚。釋文。佃、本亦作田。漢韓安國傳師古注。佃、治田也。或僭爲田獵字。

以烹魚肉。釋文作亨。唐石經同。哀十六年傳。不言將烹。釋文。唐石經。作亨。下竝同。案易。公用亨于天子。釋文音許庚。許兩。普庚三反。古烹亨字但作亨。烹、俗增字。

以齊其味。後漢劉梁傳。齊、引作劑。案章懷注云。左傳。劑作齊。陸音才細反。又如字。竝通。

出入周疏釋文云周疏傳本皆作流古本有作疏者注訓周爲密則宜爲疏耳正義云定本作流非案此五句皆相對其義相反則俗本作流以形似而誤也

若琴瑟之專壹釋文云專董遇本作摶音同樂記注後漢劉梁傳壹並作一案易其靜也專釋文專陸作摶天官書注如淳曰摶專也義同士冠禮注古文壹皆作一則作一从古

季蒯因之詩齊風疏兩引作季蒯漢地理志作蒯案蒯蒯竝形近之譌

蒲姑氏因之漢書五行志地理志應劭注水經濟水注詩齊譜疏竝引作薄姑案書序將遷其君於蒲姑釋文馬作薄姑周本紀同蒲薄一聲之轉

取人於萑苻之澤韓子外儲說水經渠水注一作萑杜氏釋例文選安陸昭王碑注竝引作藿蒲唐石經初刻同廿六年傳王次于萑谷釋文萑本又作藿案說文藿小藿萑葦字當作雚俗省作萑通作藿尤誤見詩釋廣韵十虞注云晉有苻洪本姓蒲氏因其孫堅背文有艸付之祥改姓苻氏是蒲苻字同

盡殺之釋文作盡之云本或作盡殺之殺衍字案正義述經有殺字依釋文本亦通臧氏曰正義盡謂盡萑苻之內盜也少止謂鄭國餘處之盜由此少止知孔本亦無殺字與陸本同上殺字及標起殺字皆後人所增

毋縱詭隨釋文作無云本又作毋定十年傳茲無還廣韵七之引作毋通志氏族略同案詩本作無士昏禮注云古文毋作無詩書皆

作無是从古字。

廿一年經。叔輒卒。公羊作叔痤。案痤與輒形聲不相似。當是所見本異也。趙氏坦曰。公羊作痤。方音支歌二部通轉之譌。

蔡侯朱出奔楚。穀梁作蔡侯東。案左氏傳曰。蔡侯朱出奔楚。費無極取貨于東國。而謂蔡人曰。朱不用命于楚君。王將立東國。若不先從王欲。楚必圍蔡。蔡人懼。出朱而立東國。朱愬于楚。杜注。東國、隱大子之子。平侯廬之弟。朱叔父也。穀梁傳曰。東者。東國也。據左傳。朱與東國之事。敍述甚明。穀梁作東。朱東當以字形相涉而譌。傳卽指東國。非是。趙氏佑曰。此與後廿三年傳。蔡侯東國卒于楚者。爲二人。穀梁作東。爲朱字之譌。

傳。大者不槬。漢五行志作摝。下同。案說文新附摝、橫大也。當卽本杜注。玉篇。摝、寬也。廣韻同。今本从木旁。誤。洪氏曰。字書無槬字。漢志引作摝。易。刳木爲舟。注。舟必用大木。刳鑿其中。釋文作挂。卽摝字之省。

窕則不咸。漢五行志作不感。釋文云。咸、本或作感。唐石經初刻作咸。後改作減。下心是以感。感實生疾。唐石經作咸。案易曰。咸、感也。義同。杜注。不充滿人心。與感義相近。減與咸字亦通。武氏億曰。咸、古文感。上云窕則不咸。故下云心是以咸。石經从咸。非誤。陳氏樹華曰。心是以感諦視。石經初刻作憾。後改咸下心字。年久磨滅。遂爲咸耳。

王心弗堪。漢五行志引作弗戠。戠字之譌。孟康注。戠、古堪字。案釋詁曰。堪、勝也。郭注引書西伯堪黎。說文戈

部引、作戔黎、是戔爲古文。

豐愆釋文云、愆本或作衍。案愆衍聲之轉。或脫去下心字。

至相過也。文選弔魏武帝文注引、作相遇。案正義云、二至長短極。竝行則相過。以爲理必相侵。故言不爲災。則作相遇亦通。

揚徽者公徒也。說文巾部引、作揚微。云幟釋文引作識。也。以絳織帛著于背。案說文云、徽、表幅也。大傳注云、徽號旌旗之名。大司馬職云、家以號名。注、號名者、徽識所以相別也。徽與微同音通用。正義云、如鄭言、則徽識如旌旗。書其所任之官與姓名於上。被之於背。以備其亦。與許義亦同。文選東京賦李善注引此云徽與揮古字通。

莊堇爲右。釋文云、本或作莊堇父。案襄十年傳有秦堇父。此其字或與之同。

干犨御呂封人華豹。正義云、呂邑封人官名。豹、卽下文華豹是也。本或豹上有華字。王肅、董遇注同。釋例譜、一人再見。名字不同。皆兩載之。宋雜人內有呂封豹、華豹、爲一人。知此本無華也。今定本有華。案正義本無華。今作華豹者、是从定本增也。臧氏曰、傳本云呂封人豹。故杜云、呂封人豹、華氏黨。明豹卽華豹也。今本作華豹。華衍文。王董竝云華豹。則本正文無華字可知。

豹則關矣。釋文云、關、本或作彎。下同。案說文云、彎、持弓關矢也。孟子、越人關弓而射之。吳都賦注引、作彎弓。詩小弁箋釋文、關本作彎。彎、本字。關、通借字。

廿二年經。大蒐于昌閒。公羊作昌姦。釋文作大廈。云本亦作蒐。案書渠搜。列子作巨蒐。五帝紀作廖。廣雅。廖求也。蒐與廖同音。字通。詩方秉蘭兮。衆經音義二云。姦、字書與蘭同。是姦閒亦同音通假。

以王猛居于皇。御覽五百六十。作王子黽。續漢郡國志皇、引作湟。案埤雅云。黽善怒。故音猛。是字從讀變。猛孟通。孟與黽亦通。釋詁。孟勉卽黽勉。音相近。湟又後从水旁。

傳樊頃子。釋文云。頃、本或作須。字案荀子性惡注。頃、本或爲須。此以字形相類而異。

次于皇。水經洛水注。皇、引作黃。案經。居于皇。杜注。河南鞏縣西南有黃亭。是皇或作黃。易黃帝。風俗通聲音作皇帝。陶潛讀山海經詩。文心雕龍、史傳贊、竝偁軒黃。路史後紀注作軒皇。漢成陽靈臺碑。欲造皇屋。亦作黃。同音字通。臧氏曰。黃與皇亦古通。

敗陸渾于社。釋文云。社、本或作杜。下皆同。案杜注云。社、周地。杜與社亦字形相雜。

廿三年經。公如晉。至河。有疾。公穀作公有疾。案左氏傳曰。公爲叔孫故如晉。及河有疾而復。上已書公。則下不必再偁公。公穀有公字。疑衍。何休注。舉公者。重疾也。似亦曲爲之辭。

傳吳大子諸樊入鄖。吳世家書此事。作公子光。案襄廿五年經。吳子遏伐楚。門于巢。卒。杜注。遏、諸樊也。傳亦云諸樊卒。則此傳當誤。杜未能辨正。陸氏粲曰。孔陸皆云吳子諸樊是王僚伯父。何容僚子乃與同名乎。恐傳寫誤耳。

廿四年經。婼至自晉。公羊作叔孫舍至自晉。案杜注云。貶婼族。所以尊晉。左穀無叔孫字。則公羊所見或異。趙氏坦曰。左氏無叔孫二字。舍族尊盟主之義也。使若有罪得釋然。公羊或衍文。

杞伯郁釐卒。釋文作郁釐。云本又作釐。公羊作鬱鼎。云本亦作釐。案杞世家。文公卒。弟平公鬱立。索隱曰。一作郁釐。譙周云。名鬱（索隱引作郁）來。蓋鬱郁、釐來、皆音相近。故字隨聲轉。司馬相如上林賦。鬱與郁韻。釐、鼎、釐、蘩、轉讀竝同。王氏引之曰。釐、僖、古同聲。史漢多作釐。來與釐僖古亦同聲。

傳。今王室實蠢蠢焉。說文心部引作日惷惷。云亂也。案說文云。日、實也。義通。杜注。蠢蠢、動擾貌。與亂義不甚異。三體石經作戳。古本作惷。亦假字。徐鍇曰。惷、今借蠢字。

缾之罄矣。釋文云。缾、本又作瓶。（定三年傳。以缾水沃廷。釋文。缾。本又作瓶）案說文云。缾、罌也。瓶、或體字。

用成周之寶珪于河。釋文云本或作沈于河。漢五行志引作以成周之寶圭湛于河。周本紀正義引作沈于河。唐石經初刻有沈字。案釋天。祭川曰浮沈。漢志及張守節所引、與釋文見本正合。師古注。湛讀曰沈。古字通。

王定而獻之。釋文云本或作王定之。案杜注云。不佞獻王。則當有獻字。

廿五年經。夏叔詣。公穀作叔倪。（廿九年經同。）案釋文。倪、五計反。又五兮反。倪詣一聲之轉。又讀同。

有鸜鵒來巢。釋文云。鸜、臼康音權。本又作鴝。音劬。公羊作鸛鵒。何休注。鸛鵒猶權欲。宜穴。釋文。鸛音權。穀

梁釋文。鸛、本又作鸛。淮南原道注引、作雊、案說文云。鴝、鴝鵒也。鵒、鴝鵒也。古者鴝鵒不踰泲。攷工記釋文本作鸛。云徐劉音權。玉篇。鸛同鴝。欒鵒亦鴝鵒也。衆經音義。十九。鴝、又作鸛。同。山海經、公羊傳、竝作鸛。是鴝正字。鸛別體字。鸛本雚之或體。此又僭从欒省。故皆讀權。錢氏曰。鸛、說文作雊。是瞿句通也。

九月己亥、公孫于齊。穀梁作乙亥。案釋例長歷。九月戊子朔。己亥。十二日。則九月無乙亥。己乙以字形相似而誤。

傳。昭子賦車轄。釋文云。轄、本亦作鞏。案詩本作鞏。說文云。鞏、車軸耑鍵也。轄、一曰鍵也。二字音義同。

昏媾姻亞。釋文云。亞、本亦作婭。案釋親曰。兩壻相謂爲婭。此俗字。釋文本作亞。

以赴禮者。釋文云。赴、或作從。唐石經初刻作從。案正義。劉炫作赴。謂奔走。恐未當。則作從爲長。

吾聞文武之世。魯世家作文成之世。賈逵注。文成、魯文公成公。漢五行志、論衡異虛、文選幽通賦注引、竝同。唐石經、淳化本、岳本同。案此杜無注。童謠之辭。似後世讖緯之言。文武世必無此謠。且距魯昭時六百餘年。安得已有禍父宋父乾侯之讖乎。是當从史漢唐石經作文成。今監本、閩本、毛本、秦本、作武。傳寫之譌。後漢何敞傳注引。作文武。譌同。塾師不加攷證。致沿其繆。錢氏曰。史漢皆作文成。今本作文武。誤矣。

鸛鵒跦跦。文選魏都賦李善注。御覽、九百。廿三。竝引作株株。案杜注云。跦跦、跳行兒。今作株。當以形聲相似而亂。

徵褰與襦。方言注、褰、引作襚。案說文衣部引。與今本同。郭引作襚。亦別體字。

遠哉遙遙。漢五行志作搖搖。案釋訓慆慆釋文。慆、本又作搖。樊本作遙。則搖與遙亦同聲通。文選廿泉賦注。搖與遙同。臧氏曰。遙爲俗字。說文新附道遙字。徐氏曰。詩只用消搖。

季公鳥。說文衣部引、作空禍。案空與公。禍與鳥。皆音近字變。

季氏介其雞。魯世家作芥雞羽。釋文云。介、又作芥。淮南人閒注、藝文類聚、九十一。初學記、三十。御覽九百十八。引、竝同。案正義引賈逵云。擣芥子爲末。播其雞翼。可以坌郈氏雞目。史記正義作服虔說。鄭衆云。介、甲也。爲雞著甲。呂覽察微注云。鎧著雞頭。杜引或說。以膠沙播之爲介。諸說不同。賈服及杜正解。皆从史記。正義又以著甲爲是。似非。嚴氏元照曰。史記作芥雞羽。服注與賈許合。乃鬬雞之常法。正義申鄭而抑賈。殊不然也。介芥古通。

陷西北隅以入。釋文。隅、本或作堣。音同。案書宅嵎夷。說文引作堣夷。孟子。虎負嵎。後漢馬融傳注引作隅。皆聲同字變。古从自从土字亦通。

尹文公涉于鞏。水經洛水注引、作尹文父。案杜注云。文公、子朝黨。父與公亦形近之異。

唯是楄柎所以藉幹者。說文木部引、作楄。部薦韖云。楄部、方木也。案襄廿四年傳。部婁無松柏。說文引、作附婁。則柎部亦音相近。襄四年傳注。藉、薦也。二字義同。

廿六年經。尹氏召伯毛伯。注。召伯當言召氏。經誤也。尹召族奔。非一人。故言氏。公羊疏。左氏、召伯作召氏。案左氏傳曰。晉師克鞏。召伯盈逐王子朝。王子朝及召氏之族、毛伯得、尹氏固南宮嚚、奉周之典籍以奔楚。是杜注左氏本作召伯。弟云當言召氏。徐彥以爲作召氏誤。

傳。能貨子猶。魯世家作子將。案索隱云。左傳。子將作子猶。子將卽梁邱據也。將猶亦形近而淆。

以幣錦二兩。御覽七百十八。引作弊錦。案漢孔宙碑。故能興□彫幣。成陽靈臺碑。永未蠲兮。漢隸弊幣二字通用。

君若待於曲棘。正義云。曲棘。宋地。今齊侯欲納魯君。當從齊向魯。必不遠涉宋地。子猶令齊君待於曲棘。必使止於境內。齊地無曲棘。十年傳。桓子召子山而反棘焉。此卽彼棘也。本無曲字。涉上文卒於曲棘而誤耳。案齊地有棘無曲棘。實因上文宋元公卒於曲棘。遂誤加曲字。

齊子淵捷。新序義勇、作子淵棲。案新序云。陳恆弒君。使勇士六人劫子淵棲。當卽其人。棲與捷形近之誤。

繇朐汰輈。釋文云。朐、本又作軥。同。案說文云。軥、軛下曲者。襄十四年傳。射兩軥而還。此疏引作兩朐。軥朐同音通。

鬢鬚眉。釋文作須。云本又作鬚。唐石經同。案說文云。須、面毛也。鬚、俗字。

鑒而乘於他車。說文金部引、作鑒而乘它車。案玉篇云。鑒、一足行皃。杜注同。是字當从足。疏引說文云。鑒、

金聲也。蓋擊金爲聲亦名鑿。此甚誤。許氏鑿讀若鑿。非謂左氏傳作鑿。注義甚明。今本作鑿。知孔氏已誤仞也。

王使女寬守關塞。水經伊水注引、作闕塞。唐石經、淳化本、岳本、攷文同。案杜注云。關當作闕。塞、洛陽西南伊闕口也。酈注。伊水又北入伊闕。春秋之闕塞也。樂史云。服虔謂南山伊闕。是也。今本作關字。譌。

答武王克殷。正義云。服虔、王肅注云。文王受命。武王伐紂。故云文武克殷。下云吾無專享文武之功。則合文武是也。諸本悉作武王。疑誤。案定本及諸家本皆作武王。以文王不合言克殷。古人文字。不拘於上下文之稍異。義亦各通。

咸黜不端。正義云。諸本咸或作減。案攷工輈人、稟氏、釋文云。咸、本又作減。漢百官公卿表咸宣。師古注。咸音減。省之減。史記酷吏傳作減宣。咸減聲之轉。說文。減、損也。亦通。王氏引之曰。文十七年傳。克減侯宣多。咸與減古字通。趙世家。帝令主君減二卿。皆謂減絕也。

規求無度。正義云。服、王孫、皆注云。玩、貪也。則此言貪求無限度。本或作規。謬也。案俗本作規。杜無注。玩字義。亦通。陸氏粲曰。作玩義知。宜作規。規、計度也。猶圖也。

貫瀆鬼神。說文手部引、作摜瀆。云習也。案杜注。貫、習也。摜本字。貫、同音省通。

震盪播越。釋文云。盪、本又作蕩。案易。八卦相盪。釋文。衆家作蕩。說文云。盪、滌器也。亦同音通。

無助狡猾。釋文云、猾、又作滑。哀元年傳逢滑。足利本作猾。案書蠻夷猾夏。大傳作滑。周語注、滑、亂也。淮南精神。趨舍滑心。注同。說文無猾字。

大道不諂。釋文云、諂本又作慆。哀十七年傳。天命不諂。釋文。諂。本又作滔。文選西京賦李善注引。作滔。論衡變虛引。作不闇。案釋詁曰。諂、疑也。哀十年傳注。慆、疑也。詩。慆慆不歸。御覽三十二。引作滔滔。西京賦李善注云。滔與諂音義同。三字皆同音通用。傳氏遜曰。諂慆雖通用。而各有宜訓。此言天道不濫。惟德是與。觀下文可見。

君無違德。論衡變虛作回德。案詩大明傳云。回、違也。字異而音義同。

工賈不變。釋文云。本亦作商賈。案工賈作商賈。並通。

廿七年傳。使公子掩餘。吳世家、刺客傳、並、作蓋餘。吳越春秋同。案釋言曰。弇、蓋也。釋文。弇、古掩字。周語注、淮南說林注。並云。蓋、掩也。是掩與蓋義同。武氏億曰。韓非說林。將攻商蓋。書作商掩。孟子作伐奄。此奄掩蓋字異而義同。

公子燭庸刺客傳作屬庸。案既夕禮注云。古文屬爲燭。屬燭同聲。亦省通。

帥師圍潛。吳世家作六潛。水經沘水注引作灊。下帥師救潛。水經淮水注引。亦作灊。案杜注云。潛、楚邑。在廬江六縣西南。卅一年傳。吳侵楚潛六。故史記幷言六。書沱潛既道。漢地理志作灊。郊祀志師古注。灊與潛同。亦僭字。見書釋。

王尹麋。正義云、王、定本作工。唐石經、淳化本、岳本、攷文同。案服虔云。王尹主宮內之政。然楚有工尹路。工尹壽。作工尹爲是。正義。楚官多以尹爲名。知二尹是官名。其莠王之義。不可知也。莠尹當與藍尹芋尹同。

與吳師遇於窮。水經淮水注引、作窮谷。案正義云。土地名。窮闕也。本或窮下有谷字者。爲定七年傳敗尹氏于窮谷。涉彼而誤耳。酈注。窮水出六安國安豐縣窮谷。

光伏甲於堀室。釋文云。堀、本又作窟。吳世家作窟。初學記廿二引同。御覽三百四十二。引、作掘室。又三百四十六。作窟。案詩蜉蝣掘閱。說文引作堀。云突也。漢鄒陽傳師古注。堀與窟同。杜注掘地爲室。故字又作窟。作掘聲義相同。

鍼交於臂。吳世家。臂作匈。唐石經同。御覽三百四十六。引作臂。案說文云。匈、膺也。或作臂。御覽引作臂。亦轉寫之誤。

或取一秉秆焉。說文禾部引、作或投一秉稈。案說文作投。是涉下文國人投之而誤。秆、或體字。五經文字。稈、秆。云上見春秋傳。是唐時本作稈。

陽虎。論語作陽貨。案邢疏云。名虎。字貨。此恐是肊說。虎貨音相近。

進胙者莫不謗令尹。呂覽愼行、作動作者。謗作非。案上云國言未已。下云興大謗。則何止進胙之人也。是

作動作爲勝。梁氏曰。胙卽古文作字。進胙猶動作也。杜注以國中祭祀解之。非。

廿八年傳。及楊食我。論衡命義、作羊舌似（一仍作食。）我。案杜注云。楊、叔向邑。食我、叔向子。下云遂滅羊舌氏。故此作羊舌似食音近、

昔有仍氏生女黰黑。古今人表作有扔。釋文云。黰、說文作參。又作鬒。案詩。仍執醜虜。釋文。仍、本或作扔。說文仍、因也。扔亦因也。古字通。鬒髮如雲。說文引作參。或作鬒。正義云。黰卽鬒也。音義同。

生伯封。古今人表作柏封。叔。案伯封惟見此傳。叔字疑衍。梁氏曰。金仁山謂傳載伯封事是誣也。路史偁禹命伯封及昭明作衍歷。歲紀甲寅。雖未可爲據。亦不應有封豕之目。

忿類無期。釋文云。類、本又作類。服同。案說文云。類、絲節也。凡人之愆尤曰類。十六年傳。刑之頗類。服虔注。類讀爲類。老子釋文。類、河上本作類。字亦通。

孟丙爲孟大夫。漢地理志作孟丙。廣韻十虞引同。案古今人表作孟丙。水經汾水注引同。（近趙氏本作孟。）唐石經、淳化本、並同。孟孟形近易淆。梁氏曰。丙初受縣。不當卽偁孟丙。餘九大夫各著名氏。可見（顧氏曰。孟丙爲孟大夫。今本作孟丙者非。）

魏戊。謂閻泯女寬。晉語作閻明叔寬。又作叔褒。案明泯語音之轉。說文。褒、衣博裾。有寬大義。或卽其字。比至。釋文作比置。唐石經同。案下云。吾子置食之閒三歎。則當作置。今俗本誤。

廿九年傳。乃以幃裹之。唐石經。幃作帷。攷文、永懷堂本同。案杜注引檀弓。敝幃不棄。今本作帷。文選悼亡詩注引聲類。帷作幃。字亦通。

有御龍氏。正義云。養馬曰圉。御與圉同。案周禮圉師。掌教圉人養馬。鄭注。養馬爲圉。墨子辭過云。邊足以圉風寒。此卽爲御字。古同音通。

昔有飂叔安。古今人表。飂作廖。師古注。左氏傳作戮。同。案杜注云。飂、古國也。人表作廖。聲同。師古引作戮。當卽僇之僞字。梁氏曰。漢地理志亦作廖。師古注。廖、左傳作飂。其音同。齊氏攷證。以此注戮字爲桼本之譌。廣韵。廖、僇、勠。皆同溜音。疑小顏作勠。因戮勠字通。故譌耳。顧氏棟高曰。飂。古國。路史國名紀。一作飂。其地後爲州蓼之蓼。

以耍豕韋之後。夏本紀。更作受。徐廣音義。一作耍。案巾車職注云。故書耍續爲受。讀燕禮注古文耍爲受。皆以字形相似而亂。

物乃坻伏。論衡龍虛作低伏。案杜注云。坻、止也。低當爲字訛。

金正曰蓐收。釋文云。蓐、本又作辱。路史國名紀作鄢。案杜注云。秋物摧蓐而可收也。作辱。从省。如月令大蔟。漢律歷志作大族。羅苹以爲國名。故又从邑。

其坤曰。釋文作巛云本又作坤。案巛、隸體。漢韓勑後碑。受象乾巛。史晨奏銘。乾巛所挺。或又作川。漢碑坤字多如此作。家語王肅注。巛、古坤字。干祿字書。巛。坤。云。上通。下正。

摯爲祝融。北魏文帝弔比干墓碑。祝作柷。路史後紀。融作庸。案詩。鞉磬柷圉。孟郁脩堯廟碑作祝圉。柷祝、庸融、竝同音通假。

曰句龍。爲后土。說文示部引、作爲社神。案下文后土爲社。當涉此而誤。

遂賦晉國一鼓鐵以鑄荆鼎。家語正論引、作一鼓鍾。案王肅注云。三十斤謂之鈞。鈞四謂之石。石四謂之鼓。是鼓鍾皆權量之名。杜注訓鼓爲鼓橐。似非。鍾與鐵以字形相近而淆。宋歐陽士秀曰。古人鑄鼎皆用銅。未聞以鐵。又凡鑄鍾鼎。誰非鼓橐者。何必贅此一字。當从家語作鼓鍾。蓋簡子興城而用不足。故其賦斂於晉國之內。自一鼓十鼓。以至百鼓已上。自一鍾十鍾。至千鍾有畸。以是爲率數也。又以公私鼓鍾之量有不齊者。索而齊壹之。一卽壹也。燬其不齊者。更鑄以給焉。又取其銷燬之餘。以爲鑄荆鼎之用。盧氏曰。此說較杜注爲勝。

卅年經。徐子章羽奔楚。公羊作章禹。古今人表、五行志、韓愈徐偃王廟碑、岳本、永懷堂本同。淳化本、攷文、足利諸本。經作羽。傳作禹。案古本當作禹。羽禹以同音而字變。

傳。且徵過也。釋文云。徵、或本作懲。案詩。荆舒是懲。史記引作徵。是从省。杜注。徵明也。則因文釋之。

若好吾邊疆。釋文作吾好。云一本作好吾。唐石經同。案作吾好。義亦通。吾、俗本作吳譌。

卅一年經。黑肱以濫來奔。公羊作黑弓。續漢郡國志。濫作藍。案大射儀。侯五十弓。注。今文改弓爲肱。唐韵

正弓、古音肱。無讀居戎反者。當改入蒸韵。韵補・弓・姑宏切・是弓肱音同。漢儒林傳。馯臂子弓。此亦僭弓爲肱。藍濫聲近之誤。段氏曰。古假弓爲厷。二字古音同。鄭公孫黑肱字伯張。則肱卽弓也。

傳。夢童子羸而轉以歌。釋文云。羸、本又作嬴。一作裸・哀七年傳・嬴以爲飾・釋文・嬴・本又作倮・風俗通作裸。占夢職注引、作倮。疏同。案說文云。嬴祖也。或作裸。嬴倮皆別體字。

卅二年經。莒人薛人。公羊、莒人下有邾婁人。穀梁亦有邾人二字。案公穀竝有邾人。是左氏爲脫文。

傳。仞溝洫。釋文云。仞、本又作刃。案論語。夫子之牆數仞。釋文。仞、一作刃。魏李仲琁孔子廟碑、汲縣太公碑、竝作刃。漢無極山碑。浚谷千刃。皆仞字从省。

書餱糧。釋文作糇。云本又作餱。初學記・廿四引作糇。案詩。迺裹餱糧。釋文亦作糇。此俗體。

賦丈大司馬職疏引、作丈尺。案賈疏所引多尺字。或以意增成句。

春秋三傳異文釋卷第十

春秋左氏傳十

定元年經隕霜殺菽釋文作叔云本又作菽唐石經初刻作叔案說文云未豆也叔拾也漢昭帝紀得以叔粟當賦師古注叔豆也玉篇叔同未後人以叔爲伯叔字而又別製菽字以爲未矣

傳山川鬼神覲禮注引作神祇案天神地祇與天神人鬼義竝通

榮駕鵞曰古今人表作駕鵞唐石經同師古注駕音加案中山經曰是多駕鳥郭注或曰駕宜爲鴐鴐鵞也是駕爲借字鴐與駕亦音之轉錢氏曰鴐字說文無之依正文當用鴐假借同音則駕亦通也梁氏曰駕鴐二字疑古因同音通用襄廿八年注及釋文作駕類篇集韻皆見駕字注史記司馬相如傳弋白鵠連駕鵞此通用之證

二年傳奪之杖以敲之釋文云敲又或作茅或作剋口交反案說文云敲擊頭也敲橫擿也釋文引作敲擊頭也誤或作茅當爲聲之誤說文剋擊也與敲義同

三年經二月辛卯公穀作三月唐石經公羊改刻二月公羊疏公穀皆作三月左氏作二月未知孰正案長歷定公三年甲午二月癸亥朔辛卯二十九日則左氏作二月不誤

盟于拔。公羊作盟于枝。案漢地理志北海郡樂都侯國。莽曰拔壟。一作杖。一作枝也。荀子彊國。拔戟加乎首。注拔、或作枝。是拔與枝以形近而淆。王氏應麟曰。左氏衛公叔發注謂公叔文子。論語孔注、作公孫拔。集注云公孫枝。蓋傳寫之誤。

傳。有兩肅爽馬。正義云爽、或作霜。賈逵云。色如霜紈。水經湞水注引、作肅霜馬。文選注吳都賦七命。引、作驌驦。案馬融云。肅爽、雁吳都賦劉注引作鴈。也。其羽如練。高首而修頸。馬似之。天下稀有。故子常欲之。玉篇作驌驦。廣韻作驌驦。皆後加偏旁字。

四年經。蔡公孫姓帥師滅沈。釋文作公孫生。云本又作姓。音生。公羊作公孫歸姓。釋文。二傳無歸字。姓音生。又音性。哀四年經。蔡殺其大夫公孫姓。釋文。姓。本又作生。案昭元年。會于虢。左穀作公孫歸生。此經無歸字。當爲省文。說文。姓、人所生也。春秋傳曰。天子因生以賜姓。曲禮注。姓之言生也。白虎通姓名。姓者。生也。生姓音之轉。字隨讀變。

盟于皋鼬。公羊作浩油。鹽鐵論和親引、作誥鼬。案皋、誥、浩、皆聲之轉。鼬油音同。故字與讀移耳。惠氏曰。古讀皋爲浩。鼬爲由。釋訓。皋皋瑣瑣。樊光本作浩浩瑣瑣。

晉士鞅衛孔圉帥師伐鮮虞。公羊作孔圉。釋文。虞本或作吳。音虞。御覽百七十七引、作王孫子圉作御。案說文云。圉、守之也。圉、囹圄。所以拘罪人。漢地理志天水郡。冀禹貢朱圉山在縣南。師古注。圉、讀與圉同。古御

圉字亦通。詩。不吳不敖。釋文作不虞。孝武本紀引作虞。

戰于柏舉。公羊作伯莒。淮南詮言作柏莒。案柏伯古字通。范睢傳唐舉。索隱引荀卿書、作莒。舉莒亦同音通用。梁氏曰。水經江水注。江夏有舉洲舉口。庾仲雍江記作莒。古以音同通借。

吳入郢。公穀作入楚。案郢爲楚都。左傳言入郢。楚未盡亡也。故但書郢。公穀作入楚。所傳書濃或不同也。王氏應麟曰。吳入郢。楚昭出奔。猶有君也。申包胥求救。猶有臣也。故不言楚。書於越入吳。國無人焉。如升虛邑。故言吳。

傳。其使祝佗從。論語作祝鮀。書舜典疏、詩下泉疏、論語疏、竝引傳、同。案佗字子魚。則當作鮀。今作佗。通假字。

封父之繁弱。文選上林賦。彎蕃弱。文穎注。蕃弱、夏后氏良弓之名。漢司馬相如傳伏儼。注作煩弱。案李善注云。蕃與繁古字通。煩繁亦同音。

分之土田陪敦。說文土部云。培敦、土田山川也。案杜注云。陪、增也。玉篇。培、益也。二字音義同。

備物典策。釋文作筴。云本又作冊。亦作策。或作簰。案中庸布在方策。北堂書鈔引、作方冊。說文。冊、象其札一長一短。中有二編之形。古文作簰、借字筴。隸體。

繡茷。雜記注引、作蒨旆。詩六月疏引、作蒨。案正義云。蒨是染赤之艸。茷卽旆也。則正義本亦作蒨。以其爲

旆。故从糸。以其所染。故从艸。六月疏云。茷與旆、古今字也。

施氏。潛夫論志氏姓引、作荼氏。案荼、古讀舒。則舒與施音相邇。

及圃田之北竟。釋文作甫。云本亦作圃。案詩。東有甫草。文選注引韓詩。作圃草。古讀甫如圃。字通。見詩釋。

聘季授土。管蔡世家作冉季載。衞世家作冉季。古今人表作聘季載。白虎通姓名引詩傳。作南季載。案管蔡世家云。封叔載于冉。冉爲聘之省。索隱曰。冉、國季字。載、名。白虎通作南。聘南音相近。傳不舉其名。故但偁聘季。梁氏曰。載封國當作聘。史作冉。亦當作幷。乃聘之省。孔疏云。聘地闕。

曹、文之昭也。釋文云。昭、說文作㫃。案說文云。㫃、廟㫃穩。今經傳皆作昭。是同音通。

藏在盟府。唐石經作周府。案正義云。言周家府藏之內。有此載書在也。本或爲盟府。涉僖五年傳而誤耳。

冥阨。釋文云。本或作寘隘。案漢楊孟文石門頌。下則入寘。是冥隸變似寘。故或作寘字。

夫槩王。吳語。槩作概。項羽本紀正義作概。廣韻十一唐作漑。八未作既。案槩概字同。詩。漑之釜鬵。說文作摡。既字又从省。史記范雎蔡澤傳音義。概、一作漑、音同。文選長笛賦注。漑、本或爲槩。音義同。七發注。槩與漑同。

鑪金初宦於子期氏。釋文作鑢。云本又作鑪。古今人表作鑢。唐石經同。案釋文音慮。與鑪形聲相近。故因變焉。梁氏曰。古盧盧通用。故史漢隆慮縣亦作隆盧。

與申包胥友、鵾冠子（備知世賢。）作申鹿。類篇集韻、作鮑。案曲禮注、苞、薦也。鹿鮑皆與包音相近。戰國楚策作

棼（文選求通親親表注作樊。誤。）冒勃蘇。鮑注。棼冒卽蚡冒。勃蘇、包胥、聲近。梁氏曰。勃爲包之轉。蘇胥古通。

我必復楚國。伍子胥傳作必覆。淮南修務注引同。案杜注云。復、報也。觀下申包胥曰。子能復之。我必能與之。則作覆義尤明。

吳爲封豕長蛇。以荐食上國。淮南修務引、作封豨脩蛇。蠶食上國。新序節士引、作蠶食天下。從上國始於楚。案淮南所引。文異而義亦同。新序則以意增易之。

越在草莽。釋文云。莽、舊作茅。今本多作莽。淮南修務作草茅。案孟子。在野曰草莽之臣。載師職注作草茅。茅莽一聲之轉。義竝通。

五年經。春王三月辛亥朔。日有食之。公羊作王正月。案釋例。長歷三月辛亥朔日食。則公羊作正月者譌。梁氏履繩曰。公羊作正月。蓋周三月當夏之正月。公羊偶誤書夏正耳。

於越入吳。漢貨殖傳作于越。文選吳都賦。包括于越。注引同。（引杜注同。）案孟康注。于越、南方越名。師古注。于、發語聲也。于越猶句吳耳。于於古字通。言發語聲。則作於爲正。

傳。將以璵璠斂。釋文云。璵、本又作與。音餘。案璵作與。當是从省。

告公山不狃。論語作公山弗擾。古今人表師古注。不狃卽不擾也。孔子世家索隱。狃作蹂。案釋獸曰。闕泄

多狃。釋文。凡、字林或作狃。邢疏。闕泄、獸名。其腳多狃。狃、指也。故不狃字子洩。論語作弗擾。或又爲其名。所據各異。說文。㐭、獸足蹂地也。篆文作蹂。則與狃亦同。

報觀虎之役也。唐石經作敗也。淳化本、宋石經、攷文同。案觀虎晉人。非地名。義當作敗。

六年傳。定之鞶鑑。釋文作盤。云又作鞶。案杜注云。鞶帶而以鏡爲飾也。易。或錫之鞶帶。釋文。王肅作槃。鑑文作盤。同音。字通。

獲潘子臣小惟子。呂覽察微引、作藩子臣小帷子。釋文云。惟、本又作帷。案楚世家。吳王使大子夫差伐楚。取番。索隱。番音潘。楚邑名。子臣卽其邑之大夫也。藩、番、潘、字通。帷與惟以形聲相似而淆。

周儋翩。周語注引、作儋扁。補音。或作翩。案易。翩翩不富以其鄰。釋文作篇篇。古文作偏偏。扁又从省。

七年經。齊侯衞侯盟于沙。公羊作沙澤。案成十二年經。左作瑣澤。公羊作沙澤。是當有澤字。趙氏坦曰。左穀作盟于沙。當是省澤字。僖二年。盟于貫。公羊經作貫澤。是左穀亦省澤字。公羊不省。或衍文。

九月大雩。攷文、宋本足利本、下有冬十月。案春秋具四時。雖無事。必書之。十四年經杜注。此年無冬。史闕文。正義。無冬闕文。自是常事。今本皆無此三字。或古本有之。

八年經。陳侯柳卒。釋文云。柳、本或作抑。案抑與柳亦以形近而字變。

晉士鞅帥師侵鄭。公羊作趙鞅。案士鞅、士匄子。趙鞅、趙成子。二族不同。左公所據各異也。

葬曹靖公。公羊。靖作竫。案說文云。竫、亭安也。靖、立竫也。公羊文十二年傳。惟諓諓善竫言。楚辭九歎注引、作靖言。二字同音古通。

傳。主人焚衝。釋文云。衝、說文作幢。云陷陣車也。案杜注云。衝、戰車。說文。衝、通道也。是同音借字。

王孫賈。說苑權謀作王孫商。案說文。賈、从貝。商省聲。或爲形近之誤。

桓子咋謂林楚。魯世家作詐而得脫。唐石經初刻作乍。後人乍旁增口字。案公羊僖卅三年傳。詐戰不日。注云。詐、卒也。齊人語。杜注。咋、暫也。是義同。石經初刻。當是古本。玉篇、廣韻、咋字。竝不引傳文。方氏棨如曰。詐戰卽乍戰。錢氏曰。孟子。乍見孺子。趙岐訓乍爲暫。杜注咋同。乍暫聲相近。疑經注皆無口旁。後人妄增之。段氏說文注作乍。曰。乍、止亡之詞。故引伸爲倉猝之偁。俗改爲咋。

陽虎入于讙陽。關以叛。漢地理志應劭注引、作鄳陽。十年經。齊人來歸鄆讙。說文邑部引。作鄳。哀八年經。取讙及闡。地理志應劭注引同。案說文云。鄳、魯下邑。今作讙。古字通。徐鍇曰。春秋左傳作讙字。假借也。

九年傳。書曰。得器用也。唐石經重一得字。案義當重得字。石經不誤。

所欲傾覆也。釋文作頃。云本又作傾。案詩。不盈頃筐。淮南俶眞引作傾。古从省借。

鍥其軸。釋詁釋文。鍥、引作契。邢疏引同。案說文云。鍥、鎌也。契、刻也。釋詁注。今江東呼斷物爲契斷。則鍥契皆通用字。

載蔥靈。御覽七百七十六。引、作葱靈。案賈逵注。蔥靈、衣車也。有蔥有靈。正義云。此車前後有蔽。兩旁開蔥。可以觀望。蔥中豎木謂之靈。是蔥與窗同。葱、俗字。說文云。輪、車轎閒橫木。或从靈。左傳作靈。古字通。儲靈又靈之省。段氏曰。蔥、蓋本作囱。初江切。靈卽轜也。

龜焦。說文火部引、作龜鷦不兆。案說文云。鷦、灼龜不兆也。讀若焦。杜注。龜焦。兆不成。哀二年傳注同。許云。不兆。當卽解鷦字。今作焦。以讀若通。段氏曰。鷦作焦。淺人所改。焦者。火所傷也。龜焦曰鷦。

皙幘而衣貍製。釋文云。幘、說文作䭫。音義同。案說文云。䭫、齒相值也。言齒長而白。上下之齒相當也。杜注。幘、齒上下相值。是䭫本字。幘假字。傅氏遜曰。言其人白皙幘而不冠。身衣貍製。則其人宛然在目。犂彌據軍中所見。何暇細及其口中齒乎。

十年經。公會齊侯于夾谷。公穀作頰谷。案釋名曰。頰、夾也。面旁偁也。亦取挾斂食物也。則夾頰音義同。齊人來歸鄆讙龜陰田。穀梁作龜陰之田。漢五行志來作俠。有之字。案師古注。俠、古來字。傅文亦有之字。故漢志同。

帥師圍郈。公羊作圍費。疏。左穀此費字皆爲郈。但公羊正本作費字。與二家異。賈氏不云公羊作費者。蓋文不備。或所見異也。案左氏傳曰。侯犯以郈叛。武叔懿子圍郈。弗克。秋。二子及齊師復圍郈。是圍郈左氏有明證。公羊作費。傳聞異辭耳。趙氏坦曰。左氏明云秋復圍郈。穀梁亦作郈。自當以郈氏爲正。且郈

屬叔孫。故圍邱叔孫爲主。費屬季氏。若有事于費。帥師者當爲季氏。不當獨任叔孫也。是知公羊作費或傳受之譌。

宋公子地出奔陳。公羊作公子池。後同。案莊子大宗師。相造乎水者。穿池而養給。釋文。池、本亦作地。崔同。池與地。形近而淆耳。唐韻正。池、古音駝。地、古音沱。韻補。地、唐過切。說文。地从土。也聲。也古通它。故池、馳、蛇、蛇、皆讀沱。疑地亦有此音。屈原橘頌。以過韻地。過讀平聲。正叶沱字。揚雄羽獵賦。亦同此例。吳才老收地入箇韻。讀爲惰。則過可如字讀。沱惰亦平去閒耳。

會于安甫。公羊作于鞌。集傳纂例引公羊作鞌父。公羊疏。會于鞌者。左穀作安甫。賈氏不云公羊曰鞌者。亦是文不備。穀梁經。甫亦有作蒲字者。唐石經公羊作鞍。案左穀作安甫。公羊作鞌。纂例引作鞍父。則舊本或有父鞌字。安聲同。甫父字同。皆各據所傳之本。蒲甫亦聲之轉。

暨仲佗石彄出奔陳。公穀作宋仲佗。何休注。復出宋者。惡仲佗悉欲帥國人去。故舉國言之。公子池、樂世心。石彄從人。皆是也。案上偁宋公之弟辰。則下不必復出宋字。何休注亦曲爲之解。

傳犂彌言於齊侯。齊世家作犂鉏。孔子世家作黎鉏。韓子內儲作黎且。意林引韓子、作黎沮。案犂、黎、梨三字古通。索隱云。犂鉏卽犂彌也。論語長沮。漢婁壽碑作且鉏、彌、沮、且、皆音轉而字異。

城其西北而守之。釋文云。一本或作城其西北隅。案正義云。本或北下有隅。以昭廿五年傳。陷西北隅以

入。又云。登西北隅以望。而誤耳。今定本有隅。誤。

在揚水。釋文云。本或作揚之水。詩關雎章句疏引同。案詩篇名。孔沖遠云。皆作者所自名。或云周太師所題。則有刪一二字者。皆俗師妄省也。

犯謂駟赤曰。唐石經作侯犯。案此當从石經有侯字。諸本皆脫。

十三年經。齊侯衞侯次于垂葭。穀梁無衞侯。公羊作垂瑕。哀六年經。城邾瑕。公羊作邾婁葭。案左公皆有衞侯。則穀梁脫二字。公羊釋文。瑕、如字。又音加。葭瑕聲相近。讀亦同。

晉趙鞅入于晉陽以叛。攷文、宋本、永懷堂本、上有秋字。案傳。秋七月。范氏中行氏伐趙氏之宮。趙鞅奔晉陽。晉人圍之。則經當有秋字。

晉荀寅士吉射入于朝歌。公羊作及士吉射。案左穀無及字。則公羊爲衍文。

傳。邴意茲曰。齊世家作秉意茲。哀十七年傳。國子實執齊柄。蔡澤傳索隱引。作齊秉。案急就篇注。邴、一音柄。蔡澤傳索隱引服虔云。秉、權柄也。是邴柄秉三字皆音近字異也。

歸我衞貢五百家。趙世家作衞士。案服注云。往年趙鞅圍衞。衞人恐懼。故貢五百家。鞅置之邯鄲。又欲覆徙於晉陽。以五百家言。故云衞士。

董安于聞之。戰國趙策作董閼安于。韓子內儲說、淮南道應。安作閼。風俗通皇霸、劉晝新論。于作於。案通

雅云、閼本音遏。其平聲爲安。閼安聲之轉。故國策作閼安于。於于字古通。梁氏曰。國策蓋合聲呼之。

范皋夷。趙世家作皋繹。案夷繹聲相近。故字隨讀變。

韓不信。魏曼多。趙世家作韓不佞、魏咎。晉魏世家作魏侈。索隱云。侈、它本亦作咎。誤。系本。襄子多、左傳魏曼多是也。案佞與信字形相似。曼多系本作多。如晉重衛武之類。杜注。魏襄子。魏舒孫曼多。系本。舒生侈。侈生曼多。是史誤以侈爲曼多。侈、咎、亦形近而字變耳。

十四年經。衛趙陽出奔宋。公穀作晉趙陽。公羊釋文作晉趙鞅。唐石經公穀、竝作晉趙陽。案左氏傳曰。衛侯逐公叔戌與其黨。故趙陽奔宋。戌來奔。杜注、陽、趙鬷孫。是有左傳明文。可證爲衛趙陽。二傳作晉。或所見異。公羊釋文又作鞅。陽鞅以聲轉而訛。趙氏坦曰。衛趙陽、當以左氏經文爲正。公穀作晉。似因十三年經有晉趙鞅入于晉陽以叛之文。遂誤以衛爲晉。衛與晉方音亦通轉。陽鞅音相近。

二月辛巳。唐石經公羊作三月。毛本同。案唐石經初刻作三月。磨改二月。是公羊作三月者譌。

陳公孫佗人帥師滅頓。以頓子牂歸。公羊作公子佗人、頓子牂。案公孫、公羊作公子。所見本異。公羊疏云。左穀皆作頓子牂。字賈氏不注。文不備。牂牆亦同部音近字。

於越敗吳于檇李。公羊作醉李。釋文。醉李、本又作檇。一作儁。漢地理志作儁李。師古注。儁音醉。字本作檇。越絕書作就李。案說文木部引、作檇李。杜注。檇李。吳郡嘉興縣南醉李城。檇醉同音通假。儁爲檇之省。越

絕作就李。又方音之轉。

公會齊侯衞侯于牽。公羊作于堅。釋文。堅、本又作掔。音牽。案衆經音義。十三引三蒼云。掔亦牽字。牽堅亦音相近。

天王使石尙來歸脤。說文肙部引、作歸祳。云。社肉盛以蜃。故謂之祳。天子所以親遺同姓。案脤當作祳。今通作脤。漢五行志服虔注。脤、祭社之肉。盛以蜃。師古注。脤讀爲蜃。故大宗伯職注引作蜃。

傳。既定爾婁豬。盍歸我艾豭。釋文云。婁、字林作蠪。艾、字林作豵。音艾。二毛聚居者。豭、案玉篇云。豵、求子豬。豵。老豬也。皆後加偏旁字。傳作婁艾古字省通。

從我而朝少君。釋文云。少、本亦作小。正義。少君猶小君也。君爲大君。夫人爲小君。案秦本紀。出公曰少主。呂覽當賞作小主。論語。稱諸異邦曰寡小君。易。力小而任重。虞本作力少。漢百官公卿表應劭注。少者。小也。義同。然蒯聵口中宜偁少君。

十五年經。齊侯衞侯次于渠蕗。傳作蘧挈。公羊作蘧篨。案詩。夏屋渠渠。文選靈光殿賦注引、作蘧蘧。渠與蘧。籧蕗與挈篨。皆同音通用。梁氏履繩曰。聲竝相似。非有二名也。如昭卅年經徐子章羽。傳作章禹之屬。

日下昃。乃克葬。穀梁作下稷。釋文。稷、如字。吳也。白虎通謚引、作側。案易。日中則昃。釋文。吳、孟喜作稷。書中

候握河紀。至于日稷。運衡。退俟。至于下稷。鄭注、稷。讀曰側。下側。日西之時。漢靈臺碑。日稷不夏。費鳳別碑。乾乾日稷。昃稷音相近。集韻。稷音昃。昃側古亦同音通。見易書釋。

傳。子貢觀焉。漢五行志引、作子贛。哀十五年傳。子贛爲介。魯世家作子貢。十六年傳。子貢曰。漢五行志引。作子贛。廿六七年傳。唐石經論語。並作子贛。案說文云。贛、賜也。貢、獻功也。古人名字相應。端木名賜。字當作贛。漢論語石經作子贛。今經傳多作貢。从省通。左傳二字雜出。亦後人轉寫之失。

哀元年經。鼷鼠食郊牛。穀梁作郊牛角。傳同。角案左公無字。或脫文。

傳。因吳大宰嚭以行成。伍子胥傳作伯嚭。呂覽重言作伯嚭。論衡逢遇作帛喜。吳越春秋作白喜。文選廣絕交論注。或作帛否。又作伯喜。字雖不同。其人一也。案大宰其官。伯其字。伯、帛白、古字通。喜否皆嚭之省。

去疾莫如盡。釋文云。疾、本又作惡。戰國秦策。去疾引作除害。案惡與疾義各通。除害義小異。與今僞泰誓文不同。

使女艾諜澆。使季杼誘豷。潛夫論。諜、引作誘。季杼作后杼。案杜注云。諜、候也。季杼、少康子后杼也。諜作誘。常涉下文而複。

復禹之績。釋文云。績、一本作迹。案襄四年傳。芒芒禹迹。漢李翕西狹頌。繼禹之迹。績迹音同。言光復禹之

士字。不是言其功績也。

日可俟也。釋文作竢。云本又作俟。案說文云。竢、待也。或作䟦。俟、大也。今多通假用之。

陳人從田。檀弓疏引。陳人下多有田二字。案依下文。當有此二字。

天有菑癘。釋文云。本或作天無。正義云。此與下句相連。言有菑癘之時。親自巡孤寡。共其乏困。本或作天無。誤。案此依下文義。當作有字。正義說是也。

夫先自敗也已。釋文云。本或作夫差先自敗。非。說苑權謀、御覽二百九十、引、作夫差。案說苑御覽所引。卽釋文所云或本。上文已偁夫差。則此差字當衍。

二年經。及鄭罕達帥師戰于鐵。正義。服本無帥師二字。公羊作戰于栗。釋文。栗、一本作秩。疏云。于鐵者。三家同。有作栗字者。誤也。今定本作栗字。案此帥師二字。當涉上文而衍。服本是也。三家皆作鐵。作栗者當爲聲譌。詩。積之栗栗。說文引、作秩秩。亦同部聲轉。

而滅其君。釋文云。滅、或作戕。音殘。案戕與滅字形相涉。義不甚異。

下大夫受郡。說文邑部引、作上大夫。淮南時則注、玉篇引、竝同。案杜注云。周書作雒篇。千里百縣。縣有四郡。說文引周制、同。水經河水注引說文云。故春秋傳曰。上大夫縣。下大夫郡。是今本說文、及淮南注、玉篇疑誤。大事記云。春秋時。郡屬於縣。戰國時。縣屬於郡。所謂上郡十五縣。魏惠後七年。則據春秋後言之也。

不設屬辟。器大記注引、作屬椑。士器禮疏同。案器大記曰。君大棺八寸。屬六寸。下大夫大棺六寸。屬四寸。注云。椑、堅著之意。大夫無椑。一重也。趙簡子云。不設屬椑。時僭也。釋文。椑、步歷反。此作辟。是同音通借。

鄭無恤御簡子。晉語作鄭無政。一作正。呂覽審分注、作孫無正。淮南覽冥注、作無政。古今人表、作鄭亡卹。注云。王良。柏樂。文選盧諶贈劉琨詩、作尤良。案晉語作無政。當是避襄子名而改。正政字通。呂覽注。王良、晉大夫。鄭無正、鄭良也。莊子馬蹄釋文云。孫陽是伯樂姓名。則又別爲孫氏。而非鄭良也。梁氏曰。晉語。鄭良亦曰伯樂。蓋伯樂星名。主典天馬。孫陽知馬。故以名焉。鄭無恤之偁伯樂者。緣其善御。同于孫陽。遂以爲號。梁氏履繩曰。呂覽淮南注偁孫無政。因卽孫陽而誤。故亦偁孫郵。魏志陳植傳。王良。星名。天官書。王良策馬。故以王良爲號。至伯樂別是一人。在秦穆公時。列子說符。淮南道應。非趙簡子時之伯樂。此伯樂卽孫明。晉語。呂覽似順。秦伯樂爲孫陽。善相馬。故以伯樂星爲名。此王良爲號無疑。故傳亦謂之子良。鄭良亦謂之尤良。人表以鄭無卹、王良、伯樂、爲三人。固謬。諸家以爲一人。尤謬。

麋之。廣韻十八吻引、作麋之。案杜注云。麋、束縛也。八年。及潞麋之。注同。廣韻。麋、邱粉切。束縛也。今本作麋。當爲形近之誤。

無折骨無面傷。大祝注。折、引作破。傷作夷。案破與折義亦相近。易序卦傳曰。夷者。傷也。義同。惠氏曰。外傳。

晉惠公韓之誓曰將止無面夷、死此求勝之辭故云無面夷。

吾伏弢嘔血晉語作略血釋文云嘔本又作嗒案韋注本賈說酪卽咯字說文玉篇無嗒字集韻嗒同歐吐也此俗字。

我兩靷將絕晉語作兩鞁下同案說文云鞁車駕具也靷引軸也韋注鞁靷也正義此皮約馬胸而引車軸也則从皮从引義亦通梁氏履繩曰鞁卽靷之異名。

吳洩庸如蔡漢董仲舒傳作泄庸吳越春秋作曳文選四子講德論作渫五臣本作泄案泄渫竝與泄同曳爲洩之省董仲舒傳越王句踐與大夫種、泄庸、范蠡、謀伐吳四子講德論句踐有種、蠡、泄庸吳越春秋越王問八大夫有曳庸皆以洩庸卽越之后庸然左氏僞吳洩庸、越后庸自是兩人有明文可證杜氏世旅譜以洩庸爲吳雜人不言卽后庸後人又以后庸卽外傳之舌庸謂洩舌音相近遂牽合爲一人其說非是俞氏葆寅曰洩庸是吳臣自吳越春秋、漢董仲舒傳、王褒四子講德論竝以越之舌庸爲洩庸後人遂混爲一人按舌庸見哀廿六年當日越方卑事吳深謀雪恥焉有任用吳臣居然在五大夫之列乎。

三年經城啓陽公羊作開陽釋文左氏作啓陽開者爲景帝諱也案既夕禮、士虞禮、少牢饋食禮注、竝云今文啓爲開左閔元年疏云魯世家閔公名開杜世族譜名啓方漢景帝諱啓啓開因是而亂公羊作

開。是漢經師避諱改也。

傳。巾車脂轄。釋文云。轄、本又作鍏。同。案說文無鍏字。玉篇。鍏、車鍏也。廣韻。鍏牽轄三字同。

命藏象魏。曰、舊章不可亡也。文選石闕銘注引、作藏書亡作忘。太宰職注引、作忘。文選注引。東京賦・典引・七啓・引同。

風俗通引、作無。案杜注云。周禮。縣教令之灋于象魏。故謂其書爲象魏。蓋此立象魏之外。命藏此書。故李善注卽作藏書。亡忘、無、音讀有異。義竝通。

四年經。春王二月庚戌。公穀作王三月。案釋例。長歷。二月庚戌、二十一日。則三月無庚戌。公穀竝以形近而譌。

亳社災。公羊作蒲社。注蒲者。古國之名。天子滅之。以封伯禽。取其社以戒諸侯使事上。疏引賈氏云。公羊曰薄社也者。蓋以所見異。媒氏職疏。災、引作栽。案昭九年傳。蒲姑商奄。釋文。蒲、又音薄。郊特牲。薄社北牖。注。薄社、殷之社。殷始都薄。釋文。薄、本又作亳。孟子。湯居亳。書傳多作薄。蒲亳音相近。荀子議兵注。薄與亳同。唐韻正。亳平聲則音蒲。是聲之轉也。栽災字同。臧氏曰。薄蒲亳三字古通。何氏墨守公羊。未攷左穀之經。不知蒲爲亳字之聲借。

傳。國夏伐晉。取逆畤。水經淄水注引。作取齒逆。案杜注云。逆畤、晉地。張晏曰。濡水於城北曲而西流。是爲曲逆水。故縣亦因水而名。豈卽古之逆畤邪。

五年經。城毗。公羊作城比。釋文。比、本又作芘。亦作庇。同音毗。案易彖傳曰。比、輔也。節南山箋云。毗、輔也。音義同。玉篇以芘爲古文比。庇比音亦同。趙氏坦曰。比密、毗輔、古祇作比。故公羊作比。後世假用毗字。又譌作毗。釋文比亦作庇。蓋假音字。

傳。王生惡張柳朔。墨子所染。作王胜長柳朔。案胜當爲胜之語。胜生音近。長亦張之省。

諸子鬻姒之子荼。齊世家作芮姬生子荼。田完世家作芮子生子荼。音義作粥子。釋文。荼音舒。又音徒。又丈加反。案姒子音相近。索隱云。左傳鬻姒。此作芮姬。不同也。鄒誕生本作芮姁。姬姁音近。姒當爲姓。芮、其氏。攷工記。寬緩以荼。注。荼、古文舒。假借字。鄭司農云。荼讀爲舒。音徒。如字讀。

寘羣公子於萊。釋文云。羣、或作諸。案諸與羣文異而義同。玉篇諸、非一也。廣韻同。

公子嘉。齊世家。嘉作壽。案史記作壽。所據之本或異也。

公子鉏。齊世家。鉏作駔。案駔與鉏形聲相近。故字隨而變耳。

何黨之乎。齊世家。何作胡。唐石經初刻無乎字。案詩日月箋云。胡之言何也。義同。杜注。黨、所也。之、往也。之與上埋謀韻合。此乎字當涉上文而衍。王氏引之曰。齊世家作三軍事乎弗與謀。此皆以七字爲句。而韻在句末。三軍下之字。何黨之下乎字。皆衍文。服注言何適也。不言何所適乎。則本無乎字可知。

六年經。楚子軫卒。釋文云。軫、史記作珍。案昭廿六年傳。太子壬弱。杜注。壬、昭王也。豈卽位之後改名軫。

十二諸侯年表、楚世家、皆作珍。珍軫形聲相近。

齊陳乞弑其君荼。公羊作君舍。三傳釋文竝音舒。案史記律書。舍者。日月所舍。舍者。舒氣也。楚詞懷沙。舒憂娛哀。屈原賈生傳作舍憂。是舍亦有舒音。義同。唐韻正。舍、古音暑。詩何人斯。爾之安行。亦不遑舍。元熊朋來曰。舍非但與車盱協。音作舒。便合讀作舒。春秋。齊陳乞弑其君荼。公羊作舍。音舒。此經中明證。魏了翁曰。六經舍皆音暑。平讀則音舒。梁氏曰。舍有舒音。假借用字。

傳。五辭而後許。釋文云。辭、本又作辤。說文。辤、不受也。受辛宜辤也。辭、籀文。案說文。辤與辭、文義皆異。今經傳多溷而無別。段曰氏。經傳凡辤讓皆作辭。說字。固屬假借。而學者乃罕知有辤讓本字。或又用辤爲辭。說而愈惑矣。

有雲如衆赤鳥。說苑君道引、作如飛鳥。御覽。三八 引、作赤烏。廿六年傳。已爲鳥而集於其上。唐石經作烏。攷文。永懷堂本同。 案楚世家云。赤雲如鳥。說苑作飛鳥。則作烏以形似而誤。

楚子使問諸周大史。說苑君道引、作楚子乘馹。東而問諸大史州黎。案正義。服虔云。諸侯皆有大史。主周所賜典籍。故曰周大史。一曰。是時往問周大史。說苑雜采它書。所引當有所據。

江漢雎漳。家語□□作沮漳。水經江水注、初學記七引同。案文選注登樓賦。江賦。云。雎與沮同。水經沮水注引杜注。水出新城郡之西南發阿山。今定四年傳正義作發河山。雎、古通借字。

楚昭王知大道矣。說苑君道引、作知天道。釋文云。大道本或作天道。非。案二字形相涉。據下文引書。帥彼天常。則作天道亦通。

今失其行。釋文云。尚書作厥道乃滅而亡。尚書作乃底滅亡。又上無帥彼天常一句。案東晉古文大禹謨等篇。多雜取經傳僞作。故文字有不同。正義云。文經篆隸。師讀不同。此信僞古文者也。

闞止知之。戰國齊策、齊世家、田完世家、竝作監止。案闞監同部音近。故字從讀變。齊世家注。賈逵曰。監止、子我也。杜注同。又田完世家。子我者。監止之宗人也。呂覽以闞止爲宰予。注宰予、字子我。史記言宰我與田常作亂。皆誤也。

反與壬也處。吳語、十二諸侯年表。壬作任。案書。而難任人。五帝紀作佞人。孔壬亦作佞。是壬任字同。

以安孺子如賴。十二諸侯年表、齊世家、田完世家、古今人表、竝作晏孺子。師古注。卽安孺子也。案書。欽明文思安安。攷靈耀引、作晏晏。後漢書多用晏晏字。釋名。安、晏也。聲轉義同。

七年傳。以治周禮。後漢蔡邕傳注。治作持。案正義云。大伯之時。未有周禮。言治周禮者。謂治其本國岐周之禮。非周公所制禮也。治作持。義並通。

魯擊柝聞於邦。釋文云。柝字又作櫟。同。案易。重門擊柝。說文引作櫟。云行夜所擊木。又引作梿。云判也。徐鍇曰。謂判兩木夾于門爲機。相擊以警夜也。今荒城多皷鼓以持更。蓋其遺象。柝卽梿之俗體。

八年經。齊人取讙及闡。公羊作及僤。下歸讙及闡同。釋文。僤、字林作嘽。案僤闡聲相近。玉篇。嘽、魯邑名。廣韻同。是滋益之字。

杞伯過卒。杞世家。過作遂。案遂與過字形相雜。

傳。執曹伯及司城彊。唐石經作曹伯陽。文選注幽通賦。運命論。引同。案經作曹伯陽。故唐時本或於傳中亦增陽字。

吳爲邾故。吳世家作爲騶。魯世家作鄒。案隱元年經注。邾、今魯國鄒縣。趙岐孟子題辭。邾國至孟子時改曰鄒。索隱云。邾騶聲相近自亂耳。騶宜音邾。騶鄒同音通。戴氏侗曰。邾鄒同聲。實一地。合邾婁之音爲鄒。故邾改名鄒也。史記孟子傳。齊有三騶子。鄒忌、騶衍、騶奭。漢藝文志並作鄒。亦同聲通。

君子違不適讎國。後漢袁譚傳。作君子違難。注引同。案杜注云。違。奔亡也。杜本無難字。

拘鄫人之漚菅者。攷工䖍氏注。渥、讀如鄫人渥菅之渥。釋文。渥、烏豆反。與漚同。疏仍作漚。案渥漚音相近。讀亦同。惠氏曰。渥爲古文漚。恐非。

何故使吾水滋。說文元部。滋、引作玆。云黑也。釋文云。滋音元。本又作玆。字林云。黑也。案杜注云。滋、濁也。玆滋聲同。陸所引字林。即本說文。廣韻一先。玆、胡涓切。本亦音滋。則古當作玆字。

微虎欲宵攻王舍。通志氏族略引、作微彪。案彪與虎形近之誤。

栫之以棘。釋文作荐。云本又作栫。案說文云。栫、以柴木雝也。荐、薦蓆也。杜注。栫、擁也。二字亦同音義通。

十年經。薛伯夷卒。公羊作薛伯寅。釋文、寅音以尼反。案書寅賓出日。釋文、寅、徐以眞反。又音夷。夙夜惟寅。釋文。徐音夷。是寅一讀夷。故公羊作寅。猗覺寮雜記十二時寅。音怡。禮部韻訓時也。若眞字韻寅。則訓恭。然唐人亦作寅字叶。趙氏坦曰。古方音。脂眞通轉。故寅有夷音。廣韻既收寅入眞部。復收入脂部。亦因方音而兩收。公羊作寅。殆讀寅爲夷尒。

十一年經。衞世叔齊出奔宋。傳作大叔疾。古今人表同。案釋詁曰。齊、速、疾也。釋言。疾、齊、壯也。郭注。齊亦疾。疾齊音相近。義同。梁氏履繩曰。世叔齊必是其名。疾、其字也。

傳。是謂我不成丈夫也。檀弓注引、作是謂我非夫。釋文云。本或作大夫。非是。案非夫與不成丈夫義略同。

大夫當爲丈夫之誤。

公叔務人見保者而泣。檀弓作公叔禺人遇負杖入保者息。家語作公叔務人遇人入保。負杖而泣。案務人卽公爲魯昭公子。檀弓疏云。禺務聲相近。故字隨讀轉。檀弓、家語、文異而義不甚殊。

戰于郊。檀弓作于郎。案郊郎本形近。鄭注。郎、魯近邑也。正義。左傳。戰于郊。是郊頭郎邑。故知近也。此爲一事者。以其俱有童汪踦之事也。隱元年。城郎。杜注。魯地高平方輿縣東南有郁郎亭。

我不欲戰而能默。釋文云。默、本亦作嘿。案易。或默或語。釋文。默字或作嘿。亦俗體。

與其嬖僮汪錡乘。檀弓作與其鄰重汪踦往。家語曲禮貢問：子作鄰嬖童汪錡乘往。檀弓注引、作童汪踦。釋文作童。云本亦作僮。案檀弓、家語、皆作與其鄰。當據所聞而言。鄭注、鄰、鄰里也。重皆當爲童。重童同聲通轉。古以童爲童僕字。僮爲未冠。汪錡亦爲殤。則字當作僮。或作童。俗通字。踦錡亦形聲相近。

梁糗脯焉。釋文云。脯字亦作鍛。案昏義段修釋文。段、本又作脯。或作鍛。鍛脯加薑桂、曰脯修。故字亦作鍛。

熨之以元纁。釋文無之字。云一本作熨之。纁、本亦作勳。案杜注云、熨、薦也。之字可省。勳或同音僭字。士冠禮纁裳注云。纁、今文皆作熏。熏薰字同。周本紀薰育。說苑作勳。古勳薰字亦通。

皆有饋賂。釋文云。饋、或作餽。案說文。饋餽二字義異。孟子。王餽兼金。已通作饋。漢高帝紀師古注。餽亦饋字。並通用。

使賜之屬鏤以成。荀子成相。屬鏤作獨鹿。案釋文。鏤音力俱力候二反。楊倞注。獨鹿與屬鏤同。本或作屬鏤獨屬、鹿鏤、皆音相近。

十二年經。公會衞侯宋皇瑗于鄖。公羊作于運。杜注。鄖、發陽也。廣陵海陵縣南有發繇亭。案左氏傳曰。衞侯會吳于鄖。公及衞侯宋皇瑗盟。是鄖在吳境。鄖運一聲之轉。趙氏坦曰。此鄖字、與文十二年釋文云。員本又作鄖之鄖不同。彼在魯境。此在吳境。公羊經皆作運。假音字。

傳。若可尋也。有司徹注。尋、引作燖。案鄭注。古文燅皆作尋。記或作燖。玉篇本作燂。內則釋文。燂、溫也。正與下寒義合。正義云。有司徹。乃尋尸俎。鄭云。尋、溫也。引此文。則諸言尋盟者、皆以前盟已寒。更溫之使熱。杜注。尋、重也。寒、歇也。與鄭義異。正義乃強合之。段氏曰。燅、正字。尋、同音叚借字。有司徹注尋字。唐人譌作燖。

乃請束錦以行。御覽四百六十一。引、作束帛。案帛字或脫。金旁之誤。

玉暢釋文云。一本作王士。一作暢。案六邑地名。已無攷。王亦卽古玉字。

十三年經。晉魏曼多帥師侵鄭。公羊作魏多。傳曰。此晉魏曼多也。曷爲謂之晉魏多。譏二名。二名非禮也。

案何休注云。據上七年言曼多。左穀皆作魏曼多。則公羊無曼字。爲省文。定十三年傳魏曼多。晉魏世家作魏侈。趙世家作魏哆。據世本。此爲魏多之父也。梁氏曰。左穀作曼多。卽公羊哀七年經亦作曼多。則譏二名之說甚妄。侈哆皆通借字。梁氏屨祥曰。杜解襄子。魏舒孫曼多也。亦因世本中有簡子一代。乃史記曰。魏獻子生魏侈。世系表亦曰。舒生襄子曼多侈。一作哆。謚簡子。是襄子曼多之父。曼多、公羊偁多。史記遂以多爲侈哆。古字通也。

盜殺陳夏區夫。釋文。區、烏侯反。公羊作夏彄夫。釋文。一本作廉彄夫。一本作嫗。音同。案夏、古作夏。與廉字或形近致譌。唐韻正。區、烏侯反。古音驅。彄、恪侯反。古音恪俞反。是區與彄古今音讀皆同。嫗亦聲之轉。

故竝通假。

傳。趙鞅呼司馬寅曰。吳語注。董褐、晉大夫司馬演。案寅演聲轉字異。如上區彄之類。

十四年傳。叔孫氏之車子鉏商獲麟。古今人表。作子鉏商。家語辨物、作叔孫氏之車士曰子鉏商。采薪於大野。獲麟。孔子世家作獲獸。案杜注云。車子微者。鉏商、名。家語注、子、姓也。服虔云、車士。微者也。子、姓。王肅云。車士將車者也。子、姓。此皆以子爲姓。與杜說異。家語言采薪於大野。卽公羊薪采之說。世家作獲獸。據當日未知其麟言之。故以爲不祥。至孔子名之曰麟。然後知之。左氏是依後日而言。

陳恆執公于舒州。齊世家作田常執簡公于徐州。下弒其君王于舒州。亦作徐州。魯世家同。田完世家亦作徐州。案元命苞曰。徐之爲言舒也。釋名、徐、舒也。楚策。楚威王戰勝于徐州。高注。徐州、或作舒州。二字音近義同。

逢澤有介麋焉。釋文云。麋、本又作麋。昭十四年傳疏引同。案說文云。麋、麐也。麋、鹿屬。二字形相涉而溷。埤雅。麐如小鹿而美。不當言介。作麋爲是。

十五年傳。迫孔悝於廁。釋文云。孔悝、本又作叔悝。案上下文皆偁孔悝。則當亦不異。

召獲駕乘車。衞世家作召護。案獲護形聲相近。故字與讀移。

若燔臺半。衞世家無半字。文選江淹詣建平王上書注引、作未半。案無半字亦通。文選辨亡論注引。無未字。則此爲衍文。

孟黶仲尼弟子傳作壺黶古今人表作狐黶師古注即孟一作孟誤黶通志氏族略同御覽□□孟又作于文選辨命論注黶作厭御覽□□作狐黯通志略作黯案壺孟同部音近呂覽下賢壺邱子古今人表作狐狐壺亦同音于厭竝从省黯與黶亦通

十六年經夏四月己丑孔某卒杜注云四月十八日乙丑無己丑己丑五月十二日日月必有誤案孔子之卒史記依春秋作己丑孔叢子同然哀十四年五月庚申朔日食以此遞推之則十六年四月朔爲戊申是卒於壬戌四月十八日乙丑也杜氏說是

傳昊天不弔大祝職注引作閔一作昊天羣經音辨引同不淑嬛嬛子在疚家語終記後漢東平憲王傳注文選注陳大邱碑文齊安陸昭王碑文竟陵王行狀竝引作昊天說文心部引作昊天不憖女部引作嬛嬛在疚家語正論作煢煢東平憲王傳注引同案詩序云旻閔也集韻閔旻字同旻昊字形相類漢張表碑旻天不淑兮淑與弔義通張壽碑作顥天不悁此騄變字嬛煢古通用見詩釋洪氏曰說文春秋傳昊天不憖爾雅夏爲昊天孔子以夏四月己丑卒義當作昊天穀梁傳序昊天不弔疏哀十六年傳文王氏引之曰費誓鄭注弔至也至猶善也弔有祥善義淑亦善也故淑弔古字通

載伯姬於平陽而行及西門水經河水注引作行于延津無而字案杜注云東郡燕縣東北有平陽亭西門平陽門酈注滑臺城卽故鄭廩邑下有延津邑南故城卽衞之平陽亭故謂行于延津也

許公爲反祏。釋文云。反、本亦作返。案書祖伊反。說文引作返。云春秋傳从彳作彶。今皆省作反。

市南有熊宜僚者。釋文云。本或作熊相宜僚。後漢崔駰傳。孔融傳。注引同。淮南主術。僚、引作遼。案宣十二年傳。蕭人囚熊相宜僚殺之。此爲熊相氏。世代隔遠。或牽合爲一人。甚繆。淮南主術注。市南宜僚、居市南。因爲號也。仲尼弟子傳公伯僚。索隱作遼。漢武斑碑。百遼惟□。漢隸多假遼爲僚字。梁氏曰。後漢傳注有相字誤。

不爲利諂。晉傳咸左傳詩。諂作昭。案昭字義亦通。或形近而淆。

日日以幾。釋文云。幾、本或作蕢。案昭七年傳。日月以蕢。楚世家索隱。蕢亦作幾。讀曰蕢。杜注云。蕢君來。漢郊祀志師古注。幾讀曰蕢。音義同。

使與國人以攻白公。釋文作與。云一本作與。與、謂與廢也。案與與字形相亂。作與義亦通。

十七年傳。良夫乘衷甸兩牡。釋文云。甸、說文作佃。云中也。春秋乘中甸。今說文本人部作佃。玉篇。廣韻。引同。一轅車也。案杜注云。衷甸一轅。卿車。卽本許義。正義。衷、中也。四馬爲上乘。兩馬爲中乘。甸卽乘也。諸侯大夫士唯駕二。無四。下文太子數之三罪。衷甸不在其數。傳言其奢僭多也。說文注中也。疑當作中佃也。衷中二字古通。玉篇佃作田也。釋文。甸、時證反。古乘、甸、陳、田、皆同音。

率賤。釋文云。率、本又作帥。下同。案說文云。率、將衞也。經傳多省作率。古帥率字又通。見詩禮釋。

言過於其志。淳化本、岳本言作吉。攷文、宋本、永懷堂本同。案上文。枚卜子良。以爲令尹。則當作吉爲句。今本作言誤。

衡流而方羊。詩汝墳疏引、作衡流而彷徉。後漢東平憲王傳注引、作橫流而彷徉。案衡爲古橫字。彷徉、彷徉、皆後加偏旁字。正義云。劉炫以爲卜繇之辭。文句相韻。裔焉二字。宜向下讀之。章懷此注。亦从劉說。錢氏曰。劉炫謂當以方羊爲句。其說當矣。而孔穎達曲護杜義。辨之甚力。然詩汝墳疏引左傳。正與劉氏讀合。且引鄭衆注爲證。仍不取杜說。

公登城以望。呂覽愼小作登臺。衞世家索隱同。案下云。公自城上見已氏之妻。則傳自作城。

十八年傳。蘧固。楚世家、伍子胥傳作屈固。古今人表同。案定四年、哀十六年傳、箴尹固。卽蘧固。史記班表誤作屈。春秋分記、高氏姓名攷、皆以蘧固箴尹固爲一人也。

衞石圃逐其君起。十二諸侯年表作傅。一作專。誤。下同。衞世家作石曼專。案索隱云。左傳作石圃。此專音圃。穀梁作曼姑。專或音姑。諸本多無曼字。傅與圃音相近。專或音圃音姑。是讀亦同。洪氏曰。專卽敷之省。與圃姑音相近。此作石曼專。本依穀梁。諸本依左傳。故刪曼字。

二十年傳。寡君之老無恤。趙世家作母邱。淮南道應作無邱。案無毋古今字。邱與恤同。見詩釋。

史黯何以得爲君子。說苑尊賢作史黶。案晉語韋注。史黯、晉大夫史墨也。黯與墨義通。黶與黯形聲相近。

梁氏履繩曰。蔡、其氏。史、其官。墨、名。黶、字。黶與黯通。

廿一年傳。魯人之皋。呂覽□□注。皋、引作高。瞋怒貌。案杜注云。皋緩也。士器禮皋某復注。皋、長聲也。高與皋古字通。唯文異而訓亦略殊。

廿三年傳。其可以稱旌繁乎。說文系部引、作旌緐。案說文云。系、馬髦飾也。繁、俗字。

晉荀瑤伐齊。墨子所染。瑤作搖。淮南修務注作繇。案搖繇與瑤。皆以同音相雜。

知伯親禽顏庚。後漢左原傳注引、作顏庚。引杜注同。案注云。顏庚、齊大夫顏涿聚。庚字譌。

廿四年傳。是躖言也。說文口部引、作囂言。云高气多言也。釋文。字林作躖。云夢言。意不慧也。案杜注云。躖、過也。正義服虔云。躖、僞不信也。玉篇。躖、夢言不諦也。皆是不實之義。說文。蹝、躖也。躖、衞也。亦借字。陸氏粲曰。躖者。蹝蹋之義。此當作躖。三蒼云。謊言。廣雅。㝢言也。此謂晉人妄語。若夢中謊㝢之言耳。錢氏曰。釋文。躖、戶快反。與囂音河介切相近。古文从口从言之字多相通。說文兼收嚚讙二字。讙訓譁。譁又訓誇。誇譁義較過僞尤長。然則囂言卽躖言。亦可作讙言也。

廿五年傳。臣有疾。廣韻四覺引、作臣有足疾。案杜注云。足有創疾。則杜本似有足字。

君將殺之。說文口部引、作殼之。玉篇引、作殼焉。唐石經作殼。案說文云。殼、歐皃。杜義同。今作殼。譌。

以鉤越。釋文云。鉤、本或作拘。同。案巾車職注。故書鉤爲拘。杜子春讀爲鉤。莊子徐無鬼釋文。鉤、亦作拘。曲

禮則自下拘之釋文拘、古侯反二字音讀同

廿六年傳會越皋如后庸吳越春秋作句如新書耳痺作渠如處吳語后庸作舌庸唐石經同廣韻十七薛引同案句與皋兩部得通轉渠句亦聲近古今人表后庸與大夫種、諸稽郢、皋如、竝列吳語句踐命范蠡舌庸帥師以絕吳路廣韻注舌、姓以越大夫舌庸爲祖舌與后形近而字變宋庠國語補音謂后姓非出越內傳作后是後人妄改其說非是錢氏曰唐阿爾陁像其書后爲舌左傳后庸卽舌庸之譌蓋二字易相混

衞師侵外州足利本無衞字案杜注云越納輒之師足利本上文乃睦於子矣注有民睦二字今本誤作衞字爲傳文甚繆阮宮保師曰足利本無衞字此義長蓋越師非衞師也

掘褚師定子之墓釋文云掘、本或作搰玉篇手部引同案說文云搰、掘也義同

取公孫周之子得與啓宋世家周作糾得作特案宋世家宋公子特攻殺太子而自立是爲昭公索隱曰按左傳與此全乖未知史公何據而爲此說蓋史公雜采它書故與左氏不同周糾聲之轉得特音相近

四方其訓之唐石經作順之淳化本、詩攷、岳本、攷文、宋本、竝同案魯世家能道順諸侯音義順、一作訓文選幽通賦實棐諶而相訓注訓、或爲順古訓字多通作順正義述經亦作順云四方諸國皆順從之矣今本作訓乃後人依詩文改之錢氏曰古書訓與順多通用洪範于帝其訓是訓是行宋世家皆作順

廿七年傳。召顏涿聚之子晉。古今人表作顏燭雛。此梁氏依毛本釋史本作濁鄒。師古注。卽顏涿聚子也。說苑正諫主篇作燭雛。正諫游海又作燭趨。晏子春秋作燭鄒。淮南氾論作啄聚。集韻、類篇、作濁雛。雛音聚。案呂覽尊師曰。顏涿聚、梁父之大盜也。學於孔子。燭濁與涿。雛趨鄒與聚。皆形聲相近。故字隨變移。啄又涿之異。此與衞之顏讎由爲二人。梁氏曰。顏燭雛、卽哀廿二年顏庚。師古注中子字衍。涿聚之子晉。孔子世家。顏濁鄒。顏讎由。索隱疑世家與孟子不合。正義謂濁鄒音卓聚。竝誤爲齊之顏涿聚也。

及留舒。詩車攻箋、作舍於柳舒之上。案詩疏云。留柳不同。蓋所據書異。留柳聲之轉。

乃遂如越。漢五行志。越作粵。案漢地理志。粵地、牽牛婺女之分野。公羊桓元年經。盟于越。釋文。越、本亦作粵。攷工記序疏。粵、今之越字也。粵越古通。見書釋。

早下之。釋文作卑。云一本作早。案上云知伯愎而好勝。則作卑下。與上義亦合。卑與早字形易淆。

鄭人俘鄶魁壘。古今人表作鄭鄶魁彖。師古注。鄭人所俘也。案杜注云。鄶魁壘、晉士鄶。顏注音雋。說文、玉篇、無此字。當爲鄶之譌。說文。彖、增也。壘、軍壁也。同音通用。梁氏曰。鄶乃譌字。釋文音戶圭反。與師古異音。古累字與壘通。荀子大略不憂其係壘。可證。盧學士云。鄭字誤。

春秋三傳異文釋卷第十一

公羊經傳

隱元年傳。會猶最也。注云。最之爲言聚。若今聚民爲投最。案說文云。最、積也。最、犯而取也。二字音義皆異。樂記注。會、猶聚也。聚、或爲取。今本作最誤。管子禁藏云。冬收五穀。取萬物。注。取、聚也。古取聚通用。音義同。玉篇、廣韵、皆删去取字。後人多誤以最爲取矣。見禮記釋。惠氏古義亦誤。

四年傳。晉者何。漢石經。晉作晉。見兩漢金石記。案易明出地上晉。說文引作晉。又晉卽奇字晉。石經从篆體。今作晉。隸省。

石磴立之。漢石經。磴作蹭。案說文無磴字。或因上石字而亦作石旁。玉篇云。石磴、衞大夫。惠氏曰。當从石經作踏。段氏曰。今从石誤。

五年傳。登來之也。注云。登讀言得來。得來之者、齊人語也。齊人名求得爲得來。作登來者。其言大而急。由口授也。大學注引、作登戾之。案疏云。得聲如登。謂高語之時。猶言得來之。至著竹帛時。乃作登字。太卜注。陟之言得。登、得、陟、皆聲相近。來、戾、亦音近字。鄭注云。戾之言利也。何休云。美大多得利之辭也。義通。

君將不言率師。釋文云。率、本又作帥。案。率爲遳之省。又與帥字通。見詩釋。

始祭仲子也。漢石經無也字。六年傳。吾與鄭人未有成也。石經亦無也字。案公羊石經。後有顏氏說。洪适云。蓋嚴顏異同之辨也。則此兩傳無也字。未知其所從誰本。惠氏曰。石經所定者。嚴氏春秋也。何邵公所注者。顏氏春秋也。

自陝而東者。釋文云。陝、一云當作郟。王城郟鄏。曲禮注。而引作以。釋文。陝、一云當作郟。文選永明十一年策秀才文注。而引作以。下句同。案燕世家云。其在成王時。召公爲三公。自陝以西。召公主之。自陝以東。周公主之。此一云當作郟。是以分陝爲在成王時也。鄭氏詩譜。文王作邑于豐。乃分岐邦周召之地爲周公召公之采地。施先公之教於己所職之國。此在文王時說也。樂記。五成而分。周公左。召公右。詩譜疏引。誤作分陝。此在武王時說也。洪氏曰。隸釋唐扶頌。分郟之治。郟卽陝字。史記游俠傳。陝寒孺。徐廣曰。陝、疑當作陝字。南越傳。郟壯士韓千秋。陝、郟、古字通用。

召公主之。釋文云。召、又作邵。文選永明十一年策秀才文注引、作邵。王融曲水詩序注引同。案說文云。邵、晉邑。則作邵亦僭字。

始僭諸公。昉於此乎。漢石經。昉作放。案二年傳注云。昉、適也。齊人語。疏云。若鄭譜云。然則詩之道放於此乎之類。是鄭所見本亦作放。列子黃帝釋文。昉、或作放。字通。惠氏曰。攷工記注云。旅、讀如放於此乎之放。是漢時公羊皆作放。又曰。鄭注三禮、引公羊。登戾之放於此乎。桓十一年。遷鄭焉而鄙留。皆與何氏異。與石經同。蓋鄭所據者嚴氏本也。

十一年傳。何隱爾。弑也。漢石經。弑作試。案白虎通誅伐、引春秋讖曰。弑者。試也。欲言臣子殺其君父。不殷

卒候閒司事可。稍稍弑之。試弑音義同。

不書葬。以爲不繫乎臣子也。漢石經無以爲二字。案石經無此二字。當亦據嚴氏之本。

桓元年經。公及鄭伯盟于𢧵。釋文云。越本亦作粵。案左傳注云。越、近垂地名。書。越天棐忱。漢翟義傳作粵。古字通。見書釋。

二年傳。隱賢而桓賊也。唐石經。賊作賤。宋景德本同。案賊與賤以字形相似而譌。錢氏曰。據注云賤不爲諱。則當作賤也。馮氏登府曰。漢五行志。桓公元年。秋。大水。董仲舒、劉向、以爲桓弑兄隱公。民臣痛隱而賤桓。何休注。賤不爲諱。是古本作賤也。

四年傳。秋曰蒐。釋文云。蒐、本又作搜。亦作廋。昭八年經。蒐于紅。釋文。蒐。本亦作廋。廿二年經。大蒐于昌姦。釋文同。案書渠搜。五帝紀作廋。列子作蒐。漢趙廣漢傳注。廋、讀與搜同。皆同音通用。

六年傳。謂莊公也。釋文作嚴。云本亦作莊。定八年傳。矢于莊門。釋文。莊。本或作嚴。後漢諱莊。改爲嚴。案嚴字爲後漢經師所改。亦作莊、又後人所改正也。

淫乎蔡唐。石經。乎作于。僖廿年傳。歸惡乎元咺也。唐石經。乎亦作于。案王制類乎上帝三句。白虎通引、皆作于。乎于形聲相近。字通。

八年傳。夏曰礿。釋文云。礿、本又作禴。案詩。禴祠烝嘗。王制作礿。郭注云。新菜可汋、緜露、說文、論衡、皆作礿。

是漢人多从此字論別體。

十一年經柔會宋公陳侯蔡侯盟于折。釋文云。折、一本作析。案析與折形相近而字異。

莊元年傳擄幹而殺之。釋文云。擄、本又作掐。亦作拉。皆同。折聲也。魯世家作摺其脅。齊世家作拉殺。詩南山箋作揘殺。疏引作拉幹。玉篇手部引左傳拉公幹。擄同。案說文云。掐、摺也。拉、摧也。玉篇。擄、摺也。掐同摺。折也。說文。摺敗也。詩疏云。摺與拉音義同。此言揘殺者。說文。揘捉也。謂手捉其脇而拉折。然爲聲文選解嘲注引晉灼曰。摺、古拉字。皆文異而義同。

八年傳出曰祠兵。詩采芑箋引作治兵。大司馬職注、左隱五年傳疏引同。案詩疏云。治兵振旅之名。周禮、左傳、穀梁、爾雅、皆同。唯公羊以治兵爲祠兵。明彼爲誤。故徑改其文而引之。則公羊作祠兵爲字之誤。臧氏曰。周禮、左、穀、爾雅、皆爲治兵。知公羊作祠。聲近之誤。

十二年傳與閔公博。釋文云。博、字書作簙。案說文云。簙、局戲也。古者烏曹作簙。今經傳通用博字。

萬臂掇仇牧。釋文云。臂、本又作辟。婢亦反。案左襄八年傳。辟殺子狐子煦子侯子丁。注云。辟、罪也。加罪以戮之。此作辟掇。義亦同。臂辟聲之轉。

十七年傳。瀸漬也。衆殺戍者也。釋文作積。云本又作漬。案注云。瀸漬衆多也。曲禮。四足曰漬。注。漬、謂相瀸汙而点也。積字毛詩、周禮、禮記、左傳、皆音子賜反。與漬音亦同。

二十年傳大瘠也。釋文云。瘠、本或作癠。一本作漬。曲禮注引作漬。案釋詁曰。癠、病也。瘠癠音相近。曲禮疏云。若一箇疕則餘者叟相染漬而疕。傳曰。大瘠者何。痢也。漢五行志。作疫也。注。痢者。民疾疫也。漬瘠字異而實同。顧氏曰。呂氏春秋。仲父之病矣漬甚。又從車載倉以視孤寡老弱之病漬。竝當爲瘠。漢倉貨志。國亡捐瘠。蘇林注。瘠音漬。又或作胔。或作眥。竝通。臧氏曰。據釋文。知古本作大漬。曲禮注引此。同。則鄭所據公羊。亦作大漬。漬爲濆汙相染。連及衆盡之辭。痢亦俗字。集韵或癘。可證古音瀆瘠癠竝同。錢氏曰。說文無瘠字。曲禮注作漬。此古本也。說文。癘、惡疾也。古文厲與列通。痢卽癘之異文。

廿四年傳。殷脩云乎。釋文作斷。云本又作殷。音同。鍛脯加薑桂曰脩。案有司徹注云。今文殷爲斷。穀梁廿四年傳作鍛脩。昏義作段脩。是斷、殷、鍛、段、皆同音而義通。

廿五年傳。以朱絲營社。釋文云。營、本亦作縈。同。案注云。以朱絲營之。助陽抑陰也。說苑辨物云。至於大水及日蝕。皆陰氣太盛。故鳴鼓而懾之。朱絲縈而劫之。縈與營音義同。疏云。宜抑之而反營衞之。失抑陰之義。似非。

廿七年傳。魋竟逆女。器服傳注。竟、引作境。案漢元帝紀師古注。竟讀爲境。說文。境、新坿字。古但作竟。

卅年傳。蓋以操之爲已蹙矣。詩江漢疏引作躁之。注同。案今本注云。操、迫也。詩疏云。公羊爲躁字。操躁亦形聲相雜。洪氏曰。詩兎爰箋。有所躁蹙也。義亦本於公羊。正義。躁、定本作操。是後人所改。

卅二年傳。飲之無傑氏。釋文云。無、本又作巫。案疏云。或是大夫家。或是地名。言飲酖毒之藥於無傑氏。舊云。言飲此毒。不累其子孫。謂當立其氏族。非也。左傳。命僖叔待于鍼巫氏。使鍼季酖之。巫無音同。或別偁爲巫傑氏與。

閔二年傳。使之將兵。聘禮注引此文。釋文作使之將。云。一本作將兵。兵則後加字。案鄭禮注本引公羊傳。無兵字。故陸氏以爲後加也。

僖元年傳。桓公召而縊殺之。釋文云。縊、一本作搤。案說文云。搤、捉也。音近而字移。

二年傳。與垂棘之白璧。釋文云。棘、一本作蕀。案釋草曰。蕀繞、蕀蒐。說文作棘蒐。釋文作棘。云字或作蕀。同。此亦俗字。

虞公抱寶牽馬而至。釋文云。牽、本又作掣。音同。案說文云。掣、固也。徐鉉曰、今別作慜。非是。左宣十二年傳。鄭伯肉袒牽羊。鄭世家作掣羊。是通假字。

四年傳。卒帖荆。釋文云。帖、一本作貼。劉兆同、一本作拈。或音章貶反。案說文云。貼、以物爲質也。拈、揑也。何休云。帖、服也。是貼爲同音僭字、一作拈。又俗改也。

十六年傳。聞其磌然。釋文云。磌、聲響也。本或作砰。穀梁疏云。磌字。說文、玉篇、字林等、無其字。學士多讀爲砰。據公羊古本。竝爲磌字。張揖讀爲磌。是石聲之類。不知出何書也。案今玉篇有磌字。云音響也。則或

爲孫強等所增。砰、大聲。說文亦無此字。臧氏曰。五經文字。磌、又大年反，聲響也。見春秋傳。穀梁釋文同。疑公羊古本通借用之。廣韵。砰、砰磕如雷之聲。則作砰然者義亦通。洪氏曰。疏引張揖。是廣雅之文。廣雅。砰、聲也。是亦讀爲砰也。又磌、磌也。非此義。

廿六年傳。乞師者。卑辭也。唐石經無師字。案經言乞師。則傳作乞者。不必加師字。而義自見。錢氏曰。據疏云。乞者至若辭。則不當有師字也。

卅三年傳。百里子。唐石經作伯里。案孟子百里奚。韓子說林作伯里。穀梁傳百里。釋文作伯。二字古通。梁氏履繩曰。呂覽不苟。言百里氏。與公穀百里子。韓子伯里子同。左僖十三年傳杜注。百里、秦大夫。極有斟酌。世族譜以百里爲姓。卅二年傳。百里孟明視。則百里者是孟明。而非百里奚也。秦紀繆以百里傒實之。孟明乃奚之族。杜譜从史。謂孟明、奚子。呂覽悔過。謂蹇叔子。皆傳譌妄記。武氏億曰。集古錄。毛伯敦銘、龔伯彝銘、伯庶父敦銘。伯俱作百。是百亦通作伯。

宰上之木拱矣。穀梁傳作冢木已拱矣。案注云。宰、冢也。義同。

必於殽之嶔巖。經。敗秦于殽。釋文殽。本又作肴。釋文云。嶔、本或作廞。同。穀梁傳作巖。唫之下。釋文。唫、本作崟。案說文。廞、讀若歆。非此義。括地志二殽山、一名嶔崟山。後漢光武紀注。崤、山名。一名嶔岑山。集韵。嶔廞、山險也。疊韵。字同。唫崟與嶔亦同聲。漢李翕五瑞圖碑。脩崤嶔之道。卽用此文。肴殽古通。漢王莽傳。肴黽之險。亦

从省。

匹馬隻輪無返者。釋文云。隻輪、一本又作易輪。注隻踦本作易踦。一董仲舒云。車皆不還。故不得易輪轍。穀梁傳作倚輪。注倚輪、一隻之輪。釋文倚、居宜反。漢五行志引作觭輪。服虔注觭音奇偶之奇。案隻易聲相近。義亦通。易參天兩地而倚數。蜀才作奇。媒氏注引作奇數。是倚讀爲奇。奇觭與隻義竝同。臧氏曰。案作觭。作踦。作倚皆奇字之通僭。疑傳本作匹馬踦輪。與穀梁及漢志同。何注作踦。隻也。與范解及顏注同。今注疏本與釋文皆誤倒。若傳本作隻。文義已明。反訓爲踦。意轉晦矣。釋文謂隻輪本作易輪。亦誤。

文二年經。晉侯及秦師戰于彭衙。釋文云。衙、本或作牙。案衙讀爲牙。故或作牙。

四年傳。其謂之逆婦姜與齊何。唐石經。何作河。案詩。景員維河。箋云。河之言何也。釋文。本或作何。是二字古同用。

七年傳。眣晉大夫。釋文云。眣音舜。本又作眒。伊乙反。又大結反。本又作瞬。音同。字書。眣、瞚也。案注云。以目通指曰眣。說文。瞚、開闔目數搖也。玉篇。瞚、目動也。瞬眣同。眣、目不正也。本說文。是作眣字之譌。陸氏以眣眣爲一字誤矣。成二年傳。御克眣晉衛之使。釋文誤同。玉篇引作眣。唐石經同。錢氏曰。成二年傳。唐石經作眣。今本作眣。說文有眣無眣。當以今本爲長。富孫案。說文瞚卽瞬字。故不復出眣。今本作眣。當誤。然陸氏釋文音舜。又丑乙、達結二反。从下二音。當爲眣。从舜音。當爲眣。石經蓋據陸初音也。洪氏曰。說文。眣。目不從正也。與經注義不合。眣當是旻字之譌。說文。旻。舉目使人也。旻作眣。與眣字相近而譌。

八年經盟于曇釋文云曇、本步報反本又作曝一音甫沃反案說文云曇、晞也从日从出从廾从米又加日旁作曝此俗字

十二年傳惟諓諓善竫言釋文云諓諓、尚書截截淺薄皃竫、本或作諞本作譔楚辭九辨注作靖言案注云諓諓、淺薄之皃竫猶撰也說文戈部引書作戔戔巧言即諓之省諓截亦音近靖與竫同在書爲靖言竫或作諞又作譔皆音相近何休竫訓撰撰譔字同廣雅諓諓善言也後漢樊準傳注諓諓、諂言也是諞言竫言靖言譔言巧言、賈逵注同善言、諂言、皆是善爲巧辨之義也洪氏曰竫、古通作靖字釋詁靖、治也治與撰義相近尚書作諞言說文引作巧言皆非公羊義釋文竫、本或作諞是後人依尚書改之

宣元年經會晉師于棐林緜露滅國引作蜚林案漢宣帝紀師古注蜚、古飛字棐蜚形聲相近而變

六年傳此非弑君而何唐石經作如何案春秋莊七年注如而也詩都人士箋云而亦如也古字通用錢氏曰古文如與而通當从古爲如也

有人荷畚釋文云荷、本又作何案古以荷爲苛察字何爲擔何字此古今字之異

仡然從乎趙盾而入鄉飲酒禮注引作疑然云疑、正立自定之皃士昏禮注同案何休注仡然、壯勇皃士昏禮注釋文疑立魚乞反又魚力反仡疑音近而義異臧氏曰鄭所據公羊作疑然乃立定之皃不取勇壯義蓋嚴顏之異注疏本改同何本誤也

躇階而走。釋文云。躇與踱同。一本作𧾷。說文𧾷部引、作𧾷。案注云。躇猶超遽。不暇以次。說文。𧾷、乍行乍止也。躇爲𧾷之假字。玉篇踱、蹉踱乍前乍卻。與𧾷音義亦同。此俗字。臧氏曰。公食大夫禮注。不拾級而下曰𧾷。何注與鄭義同。較說文乍行乍止之訓亟密也。洪氏曰。說文無躇字。廣疋。躊躇、猶豫也。猶豫、卽說文所謂乍行乍止。釋文所謂踱也。𧾷躇音同。

十五年傳。然後歸爾。唐石經。爾作耳。案論語。女得人焉爾乎。漢石經作耳乎。是耳與爾音近字通。段氏曰。尒之言如此也。後世多以爾字爲之。耳之言而已也。與爾絕殊。近人爾耳不分。凡語云而已者。急言曰耳。凡云如此者。急言之曰爾。

成二年經。曹公子手。釋文云。手、一本作午。左氏作首。案首手字通。見左傳釋。一作午。又以形近致異。

傳。佚獲也。釋文云。佚、一本作失。案漢五行志。魯夫人淫失於齊。師古注。失讀曰佚。是失與佚同。

踊于棓而闕客。釋文云。闕、本又作窺。案易闕觀。釋文。闕、本亦作窺。二字同音通。

於是使跛者迓跛者。使眇者迓眇者。穀梁傳。迓作御。釋文云。迓、本又作訝。周禮敍官掌訝。注引作訝。疏引作御。輪人注引作訝。案詩。百兩御之。釋文。御、本亦作訝。又作迓。同。古讀御爲訝。是偕字。訝、正字。迓、俗字。見詩釋。

相與踦閭而語。穀梁傳作立胥閭。案注云。閭、當道門。閉一扇。開一扇。一人在外。一人在內。曰踦閭、范解。胥

閭門名。踦胥音相近。穀梁有立字。故范以爲門名。

是則土齊也。疏云。一本云。是則土齊曰不可也者。案此因下文有不可二字。又注云是不可行。故亦增此二字。杜注則晉悉以齊爲土地。惠氏讀土曰杜。爲杜塞義。亦通。穀梁傳。齊君之母也數句。在使耕者盡東其畝句上。

五年傳。壅河三日不汙。穀梁傳作壅遏河三日不流。漢五行志引穀梁。作雍河。水經河水注引穀梁。作遏河水。案雍壅古今字。壅遏義同。疑遏字衍。漢志引無遏字。惟釋文有之。玉篇云、汙古文流。桓八年傳注釋文。汙、古流字。說文無此字。漢竹邑侯相張壽碑。汙後昆。漢碑多作汙。隸體字。

襄十六年傳。君若贅旒然。釋文云。贅、本又作綴。旒、本又作流。漢五行志作綴斿。案書綴衣。後漢班固傳、孟子盡心注、皆作贅。文選册魏公九錫文、作綴衣。詩桑柔疏云。贅綴同。釋天釋文。旒、經典亦作流。說文無旒字。云、游、旌旗之旒。流、當作斿。从省。應劭注。斿、旌旗之流。隨風搖動也。斿流字通。

十九年傳。爲其驕蹇。釋文云。驕、本又作憍。案玉篇云。憍、逸也。義近音同。

廿一年傳。十有一月庚子。孔子生。釋文云。庚子孔子生。傳文上有十月庚辰。此亦十月也。一本作十月庚子。又本無此句。穀梁傳。二十年十一庚子。孔子生。案左傳襄廿一年賈逵注。經云。此年孔子生。昭廿四年。服虔載賈逵語。定以孔子爲襄廿一年生。孔子世家云。襄公廿二年生。則以年。公穀史記有一年之

差。以月。公穀有一月之差。明宋濂孔子生卒歲月辨。生主公穀。歲己酉。卒主左氏。歲壬戌。相距七十四年。亦不合。近黃氏宗羲、以歷上推。斷生於襄公廿二年建酉之月二十七日庚子。與羅泌路史脗合。錢氏曰。漢儒皆以孔子生在襄廿一年。予以三統術推襄公廿一年十月己卯朔。其月廿二日庚子。是爲宣尼生之日。年從公羊。月從穀梁。與賈服注左傳亦合。自襄廿一年、至哀十六年。實七十四算。而賈云年七十三者。古人以周歲始增年也。史記謂生於襄廿二年。年七十三。則以相距歲計之。

廿四年經。仲孫羯帥師侵齊。釋文云。羯、本又作褐。亦作偈。同。案三字皆形聲相似。故字隨讀轉。

陳鍼宜咎出奔楚。釋文作咸。云本又作鍼。案昭四年傳、作蔵尹宜咎。鍼、蔵、咸、皆聲相近。咸或从省。

廿七年傳。夫負羈縶。釋文云。縶、本又作馽。案說文云。馽、絆馬也。或作縶。是馽爲正字。

挈其妻子而與之盟。唐石經。挈作攜。案注云。挈猶提也。提與攜義通。錢氏曰。按上文已有挈其妻子。何氏無注。注於此句之下。知當爲攜字。注中挈字。亦攜之譌。提攜爲疊韵。故轉相訓也。

廿九年傳。僚焉得爲君乎。釋文云。焉、本又作惡。案玉篇云。焉。安也。廣韵。惡、安也。二字義同。

爾殺吾君。唐石經。殺作弑。案殺弑古字讀通。錢氏曰。下文言爾殺吾兄。兄言殺。君言弑。詞有輕重之別。石刻爲長。

卅年傳。不見傳母。釋文云。母、本又作姆。同。案說文云。姆、女師也。讀若母。古字省通、

昭廿五年傳。昭公於是噭然而哭。說文嚣部引、作嚣然。云嚣、高聲也。一曰。大呼也。案說文云。噭、吼也。一曰。噭、呼也。古本當作嚣。今作噭。音同。義亦通。段氏曰。嚣與叫噭。聲同義異。一曰大嘑。義略同。

以人爲蕾。注云。蕾、周埒垣也。所以分別內外。衞威儀也。今太學辟雍作側字。案大學辟雍字。卽蔡邕石經。疏云。謂何氏所注者是蕾字。今漢時大學辟雍所讀者作側字。云旣哭以人爲側。蕾側亦音相近。當爲嚴氏之本。厲氏鶚石經考異序曰。熹平四年立石經時。休詁公羊未卒業。則辟雍所作側字。其爲石經。緜字無疑。洪氏曰。攷工輪人注。鄭司農云。蕾讀如雜厠之厠。漢張耳傳。貫高等迺壁人迫人要之。置厠側。卽厠字。

廿六年經。盟于剸陵。釋文云。剸、本亦作專。案左氏襄九年傳。門于鄟門。釋文。鄟、本亦作專。是皆从省。

廿七年經。邾婁忮來奔。釋文云。忮、本亦作噲。案詩。噲噲其正。箋云。噲噲、猶忮忮也。說文。噲讀若悛。蒼頡篇。噲。此亦忮字。是噲與悛同。

卅一年傳。於是負孝公之周。愬天子。釋文云。愬、本亦作訴。案說文。訴、或作譖、愬。字同。

謂之盱夏父者。釋文云。盱、本或作跨。案說文云。盱、張目也。玉篇。盱跨字同。

定元年經。晉人執宋仲幾于京師。釋文云。幾、本或作機。案易。幾事不密。漢王莽傳作機。古幾機字通。

傳。不蓑城也。釋文云。蓑、亦或作衰。一或音初危反。漢五行志引作衰。唐石經同。案注云。若今以草衣城是

也。說文。衰、艸雨衣。俗作蓑。故何休从此解。師古注。衰城、謂以差次受功賦也。是讀初危反。與釋文後一音同。王氏應麟曰。案左傳。遲速衰序。於是焉在。又云。宋仲幾不受功蓑。當从漢志作衰。音初爲反。差也。與左氏合。臧氏曰。衰城之義。當从師古說。顏氏必本漢魏人舊注。故勝於何邵公。陸氏亦一音初危反。

四年傳。用事乎河。穀梁。河作漢。案河非楚之境內。作漢是。

八年傳。賤而鏝其板。釋文云。鏝、本又作鐵。七廉反。案注云。以爪刻其饋斂板。說文云。鐵、一曰鐫也。音義同。

將殺我於蒲圃。釋文云。圃、本又作甫。同。案詩、東有甫草。韓詩作圃草。左定四年傳。及甫田之北境。釋文。甫、本亦作圃。二字古通用。

臨南騋馬而由乎孟氏。釋文云。騋、本又作揪。字書無此字。相承用之。素動反。案注云。捶馬銜走。廣韵引。作馬搖銜走也。今廣韵載騋字。集韵揪字。訓與騋同。趙氏佑曰。騋蓋卽聳字。縱送之意。此時策已墜地。不得捶馬。故以轡聳動馬銜。使疾騁也。注非。由、從也。謂入乎孟氏時。孟氏已有師接應矣。注闕。

十四年傳。熟曰燔。釋文云。燔、本亦作膰。穀梁傳作膰。釋文。膰、本又作燔。案說文云。燔、宗廟火孰肉。燔、省通字。膰、俗字。

哀六年傳。陳乞使人迎陽生于諸其家。唐石經初刻。迎作逆。注。于諸、賓也。齊人語。案左哀六年經。齊陽生入于齊。杜注。爲陳乞所逆。故書入。古多以逆爲迎也。公羊由口授。多齊人言。故以于諸爲賓。

於是使力士舉巨囊。唐石經初刻。舉作畀。案畀與舉形近義通。

皆色然而駭。釋文云。色、本又作垝。驚駭貌。又或作危。衆經音義·九引、作猷然。案說文云。垝、毀垣也。僭爲驚駭之貌。危與色字形相似。與垝字義亦近。說文。猷、悲意。色猷音同。洪氏曰。埤蒼。猷、恐懼也。通俗文。小怖曰猷。色猷同聲假僭。本作垝。危者。又因色字而譌。

開之則闚然。說文見部引、作覡然。云暫見也。案注云。闚、出頭貌。釋文云。見貌。字林。馬出門貌。許所據本作覡。文雖異而義不甚殊。

十四年經。西狩獲麟。論衡指瑞引、作獲死麟。案下云、孔子見麟之獲。獲而又死。則自比於麟。自謂道絕不復行。將爲小人所篊獲也。其死人殺之也。此當爲公羊家說。穀梁傳序釋文。麟、本又作驎。玉篇。驎、馬黑脣。亦通僭字。

傳。有麏而角者。漢石經。麏作麕。釋文云。麏、本又作麋。亦作麕。案說文。麋、籀文作麕。玉篇。麏同麋。此又滋益之字。

反袪拭面。沾袍。疏作拭目。云袍亦有作衿字者。案論衡指瑞云。反袪拭面。泣涕沾襟。杜氏春秋序。正義引公羊。亦作拭面。徐作拭目。義略同。注云。袍、衣前襟也。詩。青青子衿。漢石經作子袷。釋文。衿、本亦作襟。二字同。何氏注亦以爲衣前之襟也。臧氏曰。說文。袍、襺也。袷交衽。是當作涕沾袷。衿襟皆俗字。作袍、非也。

祖之所逮聞也。漢石經逮作遝。案說文云。遝、迨也。中庸所以逮賤也。釋文作遝。云本又作逮。是遝與逮字通。見禮記釋。

春秋三傳異文釋卷第十二

穀梁經傳

隱元年傳。隱將讓而桓弑之。釋文云。弑、又作殺。如字。後皆同。莊元年傳。弑君弑於齊。釋文。弑。又作殺。文十四年經。齊公子商臣弑其君舍。釋文作殺。云本又作弑。案公羊隱四年經釋文云。弑字從式。殺字從殳。不同也。君父言弑。積漸之名也。臣子云殺。卑賤之意也。字多亂。故時復音之。然此二字古竝通用。

信道而不信邪。注云。信申字。古今所共用。案士相見禮注云。古文伸爲信。漢書韋音義。信、古伸字。

貝玉曰含。釋文云。含、又作唅。文五年經。王使榮叔歸含。釋文。含。舊作唅。案說文作琀。經傳作含。省通。唅、俗字。

不出竟場。釋文云。竟、本或作境。案說文。境、新坿字。經典通用竟字。

三年經。日有食之。釋文云。食、本亦作蝕。後皆倣此。案釋名云。日月虧曰蝕。食蝕古今字。史漢諸書。二字多錯見。段氏曰。日食或作蝕。毀壞之傷。有蟲食之。故又从虫。

四年傳。祝吁之挈。失嫌也。釋文云。挈、本又作契。案詩。爰契我龜。釋文。契、本又作挈。古挈契二字通。見詩釋。

十一年傳。犆言。同時也。釋文云。犆、獨也。本或作特。案少儀。器俟事。不犆弔。定本作特。汗簡引義雲韵。特作犆。二字同。

桓九年經。曹伯使其世子射姑來朝。釋文云。射音亦。麋氏本卽作亦。莊廿三年經。曹伯射姑卒。釋文。射。本或作亦。案莊廿三年經。曹伯射姑古今人表作亦姑。師古注。卽射姑也。射讀入聲。音亦。故卽作亦字也。

傳。使世子伉諸侯之禮。釋文云。伉、本又作亢。十八年傳。以夫人之伉。釋文。伉本又作亢。案詩。皋門有伉。釋文。伉本、又作亢。論語陳亢。說文作伉。二字音義同。

則是故命也。唐石經。故作放。御覽一百四十七。引同。麋信注。放、違也。案義當作放。言世子違命而止。今作故。字之譌。

十三年傳。其不地於紀也。注云。鄭君曰。紀當爲已。謂在魯也。字之誤耳。案疏引鄭云。紀當爲已。在龍門城下。故不地。何休亦云。戰魯龍門。兵攻城池。恥之。故不地。是皆以紀爲已。其作紀。傳寫之失耳。

十四年傳。以共粢盛。釋文云。共、一本作供。下同。案共給字當作供。毛本釋文作恭。譌。

必有兼甸之事。釋文云。甸、一本作旬。十日爲旬。注亦然。唐石經作旬。案注云。夫人親舂。是兼旬之事。甸與旬、字形相涉而誤。王氏引之曰。兼旬者。對下文壬申至乙亥不及旬而言。故范注曰是兼旬之事。今作甸。乃涉上文甸字而誤。楊疏已誤。

莊元年經。夫人孫於齊。釋文云。孫、本亦作遜。閔二年經。夫人姜氏孫於邾。釋文。孫。本或作遜。昭廿五年經。公孫於齊。釋文。孫。本亦作遜。案傳曰。孫之爲言猶孫也。注。孫、孫遁而去。說文云。遜、遁也。古書多通作孫字。

十八年傳。不使戎邇於我也。釋文云。邇、一本作介。亦近也。十九年傳。不以難邇我國也。釋文。邇。本又作介。案文十五年傳。不以難介我國也。注。介猶近也。說文。邇、古文作迩。尒與介字形亦相雜。

廿三年傳。禮。天子諸侯黝堊。御覽一百八十七。引、作天子丹。諸侯黝堊。案。天子諸侯。當有等差。不應同黝堊。今本疑脫丹字。洪氏曰。傳意魯僭用天子之禮。故下云丹楹非禮也。若天子諸侯同黝堊。傳何用述此禮。御覽所引本是。

廿七年傳。未嘗有歃血之盟也。士相見禮注釋文引、作呫血。云。呫、嘗也。玉篇口部引同。亦云。呫、嘗也。案鄭注。古文徧嘗膳。今文徧呫膳。故呫訓嘗。呫與歃聲相近。說文無此字。當爲歃之別禮。

卅年傳。周之分子也。釋文云。分、本或作介。案注云。分子、謂周之別子孫也。莊子漁父釋文。分、本作介。介分字形相似。介子、謂貴介也。亦通。

卅二年傳。以齊終也。釋文云。齊、本亦作齋。案疏云。齊者。齋絜之名。故記稱齋之爲言齊也。是齊齋義同。故范訓爲絜。古齊齋字通。

僖元年傳。是向之師也。釋文云。向、本又作鄉。八年傳。以向之逃歸。釋文。向。本又作鄉。昭七年傳。鄉曰衞齊惡。釋文。鄉。本亦作曏。八年同。案說文云。向、北出牖也。曏、不久也。廣韵。向、對也。漢人多假鄉字爲之。

惡公子之紿。唐石經初刻。作公子友。案文當有友字。後人磨改去友字。今本从之。非是。

十年傳。覆酒於地而地賁。釋文云。賁濆同。案左傳作地墳。此當从省作賁。列子湯問云。壺領之山。有水湧出。名曰神濆。釋水郭注云。今河東汾陰縣。有水口如車輪。許濆沸涌出。其深無限。名之爲濆。馮翊郃陽縣復有濆。亦如之。陸云。賁濆同。亦謂土沸涌也。

二十年傳。以是爲閔宮也。漢五行志作愍公宮。案說文云。愍、痛也。閔弔者在門也。徐鉉曰。別作憫。非是。漢書凡證閔皆作愍。傷痛爲閔。二字音義同。衆經音義三引字詁。古文愍。今作閔。同。

廿二年傳。司馬子反曰。釋文云。子反、左傳作子魚。案宋無司馬子反。當从左氏。

文十一年傳。佚宕中國。釋文作害。云本又作宕。唐石經作害。御覽三百七十七引、作迭害。注亦作迭。案注云。佚猶更也。釋文。佚、大結反。亦與迭同。公羊傳曰。兄弟三人。一者至齊。一者之魯。一者之晉。何休注。三國各欲爲君。象周衰禮義廢。魯、成就周道之國。齊、晉、霸者之後。此三國爲後。欲見中國皆彝翟之行。則作迭害義合。此傳下云。射其目。身橫九畝。疏引考異郵云。兄弟三人。各長百尺。別之國。欲爲君。范云。五丈四尺。是因其長而謂之佚宕也。洪氏曰。下文既云瓦石不能害。此不應復云佚害。宕與蕩同。猶翺翔也。

宣十年經。飢。釋文。饑、本或作飢。案說文云。穀不孰爲饑。飢、餓也。二字義別。俗多亂之。

十八傳。捝殺也。釋文云。捝、捶打也。或作撲。案注云。捝、謂捶打殘賊而殺。地於繒。撲與捝義同。

成元年傳。晉郤克眇。衞孫良夫跛。左宣十七年傳疏。沈氏引穀梁。作晉郤克跛。衞孫良夫眇。定本作郤克

眇。衞孫良夫跛。藝文類聚。十九 御覽七百卅八。引、作晉郤克跛。衞孫良夫眇。案左宣十七年傳。郤克徵會於齊。郤子登。婦人笑於房。杜注。跛而登階。故笑之。此傳在成元年。作魯晉衞曹同時聘於齊。與左氏不同。杜范據左氏。作跛。楊疏从定本。非是。晉世家作郤克僂。而魯使蹇。衞使眇。故齊亦令人如之以導客。此又所傳之異。臧氏曰。郤克之跛。三傳同文。自唐定本以穀梁傳跛眇互倒。釋文及疏。皆从定本。故陸氏反據傳以非范注。楊疏引或說。亦以范注跛當作眇。是使不誤者亦誤矣。

二年經。叔孫僑。釋文云。僑本又作喬。案說文云。僑、高也。从省作喬。晉義同。

五年傳。伯尊由忠問焉。御覽六百四十九 引、作伯遵由悉問焉。案少儀。尊者以酌者之左爲上尊。釋文作遵。云本又作尊。二字古通。御覽引注。悉至疑。欲重問之也。是與范本異。悉忠字形相溷。

伯尊其無績乎。注云。績、或作績。謂無繼嗣。案注云。績、功也。取輩者之言而行之。非己之功也。績績形近字變。楊氏以績字爲非。然伯尊至十五年。三郤害而殺之。

七年傳。日展斛角而知傷。釋文云。斛、或本作筋。非。案注云。斛、球球然。角皃。詩。兕觵其觩。有觩其角。觩卽斛之別禮。說文引作斛。或作筋。誤。哀元年傳與此同。

非人之所能也。釋文云。能、亦作耐。案禮運注云。耐、古能字。樂記注同。見禮記釋 段氏曰。今俗所謂能耐。能耐本一字。俗殊其音。

十八年經晉侯使士匄來聘釋文云匄、本又作丐案左成十六年傳范匄趨進釋文匄、本又作丐後皆同此爲俗字

襄元年經晉侯使荀罃來聘唐石經作荀嬰下同案穆天子傳黃金之嬰即罃魏世家惠王罃魏策作嬰古同音通用

七年經公會晉侯宋公陳侯衛侯曹伯莒子邾子於鄬釋文云鄬、本又作隲案說文云鄬、地名隲、鄭地阪春秋傳曰將會鄭伯於隲范注鄬、鄭地則字當作隲

廿六年經衛侯衎復歸于衛釋文云衎、一本作衍案二傳皆作衎衎與衎以形聲相近而譌

廿九年傳寺人也釋文云寺、本又作侍案左僖廿四年傳寺人披請見釋文寺、本又作侍詩瞻卬疏云寺即侍也義同

昭八年傳以葛覆質以爲槷注云葛、或作褐釋文褐、毛布也案葛褐聲近字變作褐義長

御轚者不得入釋文云轚、劉兆云絓也本或作擊案說文轚引周禮舟輿轚互者擊轚義異而聲同

揜禽旅釋文云揜、本亦作掩案說文云自關以東謂取曰揜掩斂也是掩爲通用字

十一年經楚子虔誘蔡侯般釋文云虔、或作乾案乾虔聲同字從讀變

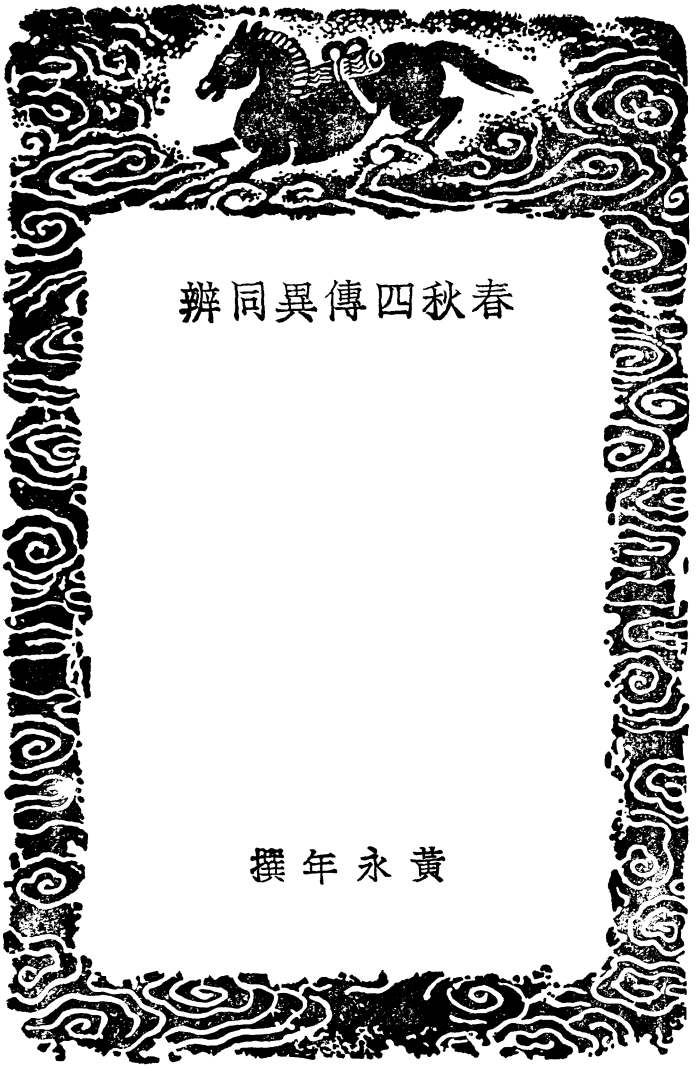
十九年傳羈貫成童釋文云羈、又作羇案玉篇云羇亦古文羈字絡頭也此从羈省亦別體字

廿一年經。自陳入於宋南里以叛。公羊疏云。賈氏引穀梁作南鄙。蓋所見異也。案左公穀經。皆作南里。穀梁傳曰。宋南里。宋之南鄙也。是賈據傳文言之。

廿五年傳。邡公也。注云。邡當爲訪。訪、謀也。言宋公所以卒於曲棘者。欲謀納公。案邡訪一聲之轉。邡、借字。

定十年傳。首足異門而出。孔子世家、作手足異處。家語相魯同。案古今人表戕手。說文攴部作戕。首士器禮注。古文首爲手。二字古通。見左傳釋

哀元年傳。此該之變而道之也。唐石經作郊之變。案注云。春秋書郊終於此。故備說郊之變。變、謂郊非其時。或牲被災害。下文又云。該郊之變而道之。今本脫去郊字。不成文義。錢氏曰。石刻止存郊之變而四字。以字數計之。郊上當有該字。顧氏謂該誤爲郊。又不然也。洪氏曰。該下當有郊字。



春秋四傳異同辨

黃永年撰

本館據豫章叢書
本排印初編各叢
書僅有此本

本館據豫章叢書
本排印初編各叢
書僅有此本

仲子之賵。一仲子也。左公胡曰桓母。穀曰惠母。左曰繼魯夫人。公穀曰妾也。一賵也。左曰。子氏未薨。公曰。告喪。一宰也。公曰士。胡曰冢宰。將何去何從耶。按經義總著天王之失下賵妾母耳。桓母惠母。吾惡乎知之。惠母之仲子。妾也。桓母之仲子。亦妾也。蓋魯有兩仲子。諸儒傳聞。是以有紛紛之說。準以情理。穀爲較優。蓋桓母之卒在明年十有二月。經書夫人子氏薨。預凶事。非人情。又以文九年。僖公成風推之。俱繫母於子。禮。妾不得以體君。仲子爲惠妾。曰惠公仲子。是繫妾於君矣。故曰穀爲較優。其宰之爲士耶。冢宰耶。吾惡乎徵之。士來賵也。失也。冢宰來賵也。亦失也。二年夫人子氏薨。公曰。隱母也。穀曰。隱妾。吾惡乎知之。然考魯當時國母無嫡。孟子先卒。聲子仲子俱不得稱夫人。隱攝妻亦不得稱夫人。以下五年考仲子之宮推之。僖子氏三年之喪畢。隱別爲宮以祀。公曰。隱爲桓立。爲桓祭其母也。子氏疑當爲桓母仲子。仲子不得稱夫人。而稱夫人。隱始終以嫡子之禮待桓。故以夫人稱子氏。以寵異桓。此隱之失也。公穀隱母隱妻之說。疑俱非也。穀於仲子之宮。亦曰惠母。不如公羊說於情爲近。且於經有徵。然經義總著妾母別祀之非。視成風敬嬴。居然竝嫡。尚猶有閒。此志失禮之漸耳。惠母之仲子。妾也。桓母之仲子。亦妾也。三年尹氏卒。左曰。君氏聲子也。公穀曰。天子之大夫也。歐陽永叔曰。三人占。則從二人之言。吾取焉。烏有聲子而稱爲君氏者。桓四年。天王使宰渠伯糾來聘。左曰。父在故名。公曰。天子之下大夫。胡曰。宰。冢宰。渠氏。伯爵。糾名。宰而書名。貶也。胡遇宰卽以爲冢宰。歸賵冢宰也。來聘冢宰也。周雖不振。亦無事以冢宰僕僕趨奉侯國。使他國盡如魯。數十冢宰奔命不給矣。又以宰咺比例。謂咺未受封。故但書官。糾則以諸侯入相。或已相而封。故兼書封。引

漢制爲比。以本無可證之獄情爲莫須有之讞決。愈深愈遠。緣泥伯爵糾名耳。伯糾安知非字耶。此但著天王來聘之失。宰必冢宰耶。伯爵耶。糾名耶。非執魯舊史周桓時官籍對册而稽。吾惡乎取信。而惡庸辨之。五年仍叔之子來聘。左曰弱也。公穀曰父老子代從政。胡曰譏世官。此與隱三年。武氏子俱無考。以爲譏世官。於義猶有取。閔元年。齊仲孫來。左曰。齊仲孫湫來省難。自明。公曰。公子慶父也。繫之齊。外之也。穀亦云然。魯慶父忽變爲齊仲孫。又從而爲之說。其所引子女子。當時齊魯閒學者。好爲新異如此。以此傳聖人之經。其兒童之見歟。僖八年。禘於太廟。用致夫人。左曰。哀姜。是致莊嫡既死之夫人。公曰齊媵。是致僖妾生夫人。穀曰成風。又致莊妾尚未死之夫人。何從耶。今夫斷獄者憑兩造之辭。折之以情。衡之以理。雖不中不遠。既而懼其失也。曰。吾訪諸邑人之論焉。其說愈紛。則其見愈惑。已而遂取決於賄鬻偏袒之證。其誣陷爲不可窮決矣。胡氏之說毋乃類是。既惑於三子之夫人無可據。遂援左成風私事季友一段。從穀以夫人爲成風。而歸獄季友。謂友以私恩立之爲夫人。噫。吾惡左氏誣妄。正在於此。友果如是。是與叔牙慶父等耳。何以誅二兄、服國人耶。史氏之誣。不樂成人之美如此。胡反據以爲證。是聖人之春秋、乃聽用左氏誣罔之言而作耳。棄經信傳。不可惜哉。按經義乃著魯禘之失。在於用致夫人。說見下。其夫人之爲哀姜耶。齊媵耶。成風耶。吾惡乎知之。必求其可據。左爲稍優。杜預曰。哀姜淫而與殺。不薨于寢。于禮不應致。故僖公疑其禮歷三禘。今果行之。嫌異常。故書。是故論古者。貴折衷之以情。而又必論其世。成六年。立武宮。左曰。季文子以峯之功立武宮。非禮也。杜預曰。文子以峯之功築武軍。孔穎達曰。如宣十二年邲之戰。潘黨請築武軍。楚子云。武有七德。我無一焉。遂不敢築武軍以

漢制爲比。以本無可證之獄情爲莫須有之讞決。愈深愈遠。緣泥伯爵糾名耳。伯糾安知非字耶。此但著天王來聘之失。宰必冢宰耶。伯爵耶。糾名耶。非執魯舊史周桓時官籍對册而稽。吾惡乎取信。而惡庸辨之。五年仍叔之子來聘。左曰弱也。公穀曰父老子代從政。胡曰譏世官。此與隱三年。武氏子俱無考。以爲譏世官。於義猶有取。閔元年。齊仲孫來。左曰。齊仲孫湫來省難。自明。公曰。公子慶父也。繫之齊。外之也。穀亦云然。魯慶父忽變爲齊仲孫。又從而爲之說。其所引子女子。當時齊魯閒學者。好爲新異如此。以此傳聖人之經。其兒童之見歟。僖八年。禘於太廟。用致夫人。左曰。哀姜。是致莊嫡既死之夫人。公曰齊媵。是致僖妾生夫人。穀曰成風。又致莊妾尚未死之夫人。何從耶。今夫斷獄者憑兩造之辭。折之以情。衡之以理。雖不中不遠。既而懼其失也。曰。吾訪諸邑人之論焉。其說愈紛。則其見愈惑。已而遂取決於賄鬻偏袒之證。其誣陷爲不可窮決矣。胡氏之說毋乃類是。既惑於三子之夫人無可據。遂援左成風私事季友一段。從穀以夫人爲成風。而歸獄季友。謂友以私恩立之爲夫人。噫。吾惡左氏誣妄。正在於此。友果如是。是與叔牙慶父等耳。何以誅二兄、服國人耶。史氏之誣。不樂成人之美如此。胡反據以爲證。是聖人之春秋、乃聽用左氏誣罔之言而作耳。棄經信傳。不可惜哉。按經義乃著魯禘之失。在於用致夫人。說見下。其夫人之爲哀姜耶。齊媵耶。成風耶。吾惡乎知之。必求其可據。左爲稍優。杜預曰。哀姜淫而與殺。不薨于寢。于禮不應致。故僖公疑其禮歷三禘。今果行之。嫌異常。故書。是故論古者。貴折衷之以情。而又必論其世。成六年。立武宮。左曰。季文子以峯之功立武宮。非禮也。杜預曰。文子以峯之功築武軍。孔穎達曰。如宣十二年邲之戰。潘黨請築武軍。楚子云。武有七德。我無一焉。遂不敢築武軍以

子。（莊十六年。邾子克卒。僖七年。小邾子來朝。）傳謂其數從齊桓。桓爲之請於王。進爵爲子。此其陟可明據者也。然則其黜安見其必無耶。又薛爵侯也。（隱十一年。）來朝書侯。（莊三十一年。）卒書伯。杞爵公也。（桓七年。）來朝書侯。（莊二十七年。）來朝書伯。（僖二十三年。）卒書子。（文十二年。）來朝又書伯。豈聖人進退如是靡定耶。沙隨程氏以爲春秋時。小侯事大國。朝聘貢賦之多寡。視爵位崇卑。小國不堪於誅求。寧自貶以從降禮。（昭十二年。）平丘之盟。鄭子產爭貢賦之次。曰。鄭伯男也。從公侯之貢。懼弗給也。然則滕之自桓以後書子也。其來朝悉從子之禮也。薛之書伯也。杞之或侯或伯或子也。皆從其來朝之禮從侯從伯從子書之也。此最論世通識。是故非天子之黜也。亦其自降也。必以聖人爲奪人之爵。春秋奪爵者三。小國之外無聞焉。齊晉諸國。罪大惡極之事。何不奪之。是春秋乃畏強鉏弱也。所謂不可通者也。其又遷就說者。（桓七年。）天王使家父來聘。（與四年。）來聘失等耳。何以無貶辭。胡謂名冢宰於前。餘無責焉。按家父亦不可以名說耳。如可以名說。又必爲春秋獄詞矣。經於此等本正大明白。所謂直書其事而義自見。（與十五年。）來求車并前歸賵來聘。皆此意。聖人之心。原未嘗加毫末。何事於官職名氏上紛紛勞攘耶。（莊元年。）王使榮叔來錫桓公命。胡本啖氏謂王不稱天。寵篡賊也。論嚴正。視公穀爲優。近世顧氏炎武謂疑只是闕文。桓立而書公。楚商臣。齊商人弒君。俱書侯。（文十年。）書子。（文九年。）何獨貶及天王耶。（十年。）王使榮叔歸含且賵。王使召伯來會葬。胡亦曰。不稱天。譏王也。前名冢宰。此王不稱天。夫均一賵妾母之失也。忽歸獄於使者。忽貶及於天王。聖人作經。示後世。不宜出入顛倒。使人眩惑如是。且天王之號。獨見於春秋。他經止稱王。顧氏謂以別吳楚諸國僭號耳。疑此當爲聖人特筆。非魯史之舊。忽加之。

忽削之。以謂聖人匹夫不妨予奪其王如此。或者聖人無是也。夫子曰。吾見史之闕文也。又曰。多聞闕疑。是故能闕疑。必無遷就不可通之失。不能闕疑。故愈深愈舛。桓四年七年。闕秋冬。胡曰。削之。志當世之失刑。果如是。是聖人憤激當世。無可奈何。歸其罪於天。去其二時。是春秋怨天之書。而聖人春秋之道。無王無天也。定十四年。無冬。昭十二年。有十月無冬。又何說耶。顧氏亦以爲闕文。或傳經者之脫漏。與僖二十八年。冬無月而有壬申丁丑。桓十四年。有夏五而無月。桓十七年。冬十月有朔無甲子。桓三年。至。九年十一年。至。十七年。無王。桓五年。甲戌己丑。皆是類也。穀梁桓無王之說。疑亦附會。書公卽位。桓罪明矣。奚待去王以爲貶耶。又文十四年。叔彭生不言仲。定六年。仲孫忌不言何。皆是類也。余疑定元年。春王無正月。公穀胡皆謂定無正。故不書正月。夫昭之見逐。旅死於外。定卽位之緩。制於季氏。直書于前後。其罪自明。何必於此削正月。使春王二字直如後世斷爛朝報耶。桓二年。華督弑其君與夷。及其大夫孔父。據左。督以孔父之妻故。殺孔父。弑殤公。而以殤好戰父爲司馬。民不堪命爲辭。則孔父不爲無罪。公穀曰。義形於色。憑虛無實據。孔父、穀曰字。胡曰名。按未有嘉字而父名者。家父字也。華父亦字也。又引劉敞爲名君於上。不可字臣於下。然十一年。宋人執鄭祭仲。仲字也。下書突歸于鄭。鄭忽出奔衞。是字其臣於上。名其君於下矣。胡權變之論。所謂遷就者也。又謂祭仲稱字。尊王命。貴正卿。然則宰咺。宰糾。非王命耶。又何以作貶書耶。按此見執之始。不以其罪。或魯史舊書字。聖人何從更求其名書之。桓八年。祭公來。遂逆王后於紀。九年。春。紀季姜歸於京師。顧氏謂從逆者而言。謂之王后。從歸者而言。謂之季姜。此自然之文。猶詩言韓姞。左言息嬀。將歸過蔡。假而書曰。逆季姜於紀。又

忽削之。以謂聖人匹夫不妨予奪其王如此。或者聖人無是也。夫子曰。吾見史之闕文也。又曰。多聞闕疑。是故能闕疑。必無遷就不可通之失。不能闕疑。故愈深愈舛。桓四年七年。闕秋冬。胡曰。削之。志當世之失刑。果如是。是聖人憤激當世。無可奈何。歸其罪於天。去其二時。是春秋怨天之書。而聖人春秋之道。無王無天也。定十四年。無冬。昭十二年。有十月無冬。又何說耶。顧氏亦以爲闕文。或傳經者之脫漏。與僖二十八年。冬無月而有壬申丁丑。桓十四年。有夏五而無月。桓十七年。冬十月有朔無甲子。桓三年。至。九年十一年。至。十七年。無王。桓五年。甲戌己丑。皆是類也。穀梁桓無王之說。疑亦附會。書公卽位。桓罪明矣。奚待去王以爲貶耶。又文十四年。叔彭生不言仲。定六年。仲孫忌不言何。皆是類也。余疑定元年。春王無正月。公穀胡皆謂定無正。故不書正月。夫昭之見逐。旅死於外。定卽位之緩。制於季氏。直書于前後。其罪自明。何必於此削正月。使春王二字直如後世斷爛朝報耶。桓二年。華督弑其君與夷。及其大夫孔父。據左。督以孔父之妻故。殺孔父。弑殤公。而以殤好戰父爲司馬。民不堪命爲辭。則孔父不爲無罪。公穀曰。義形於色。憑虛無實據。孔父、穀曰字。胡曰名。按未有嘉字而父名者。家父字也。華父亦字也。又引劉敞爲名君於上。不可字臣於下。然十一年。宋人執鄭祭仲。仲字也。下書突歸于鄭。鄭忽出奔衞。是字其臣於上。名其君於下矣。胡權變之論。所謂遷就者也。又謂祭仲稱字。尊王命。貴正卿。然則宰咺。宰糾。非王命耶。又何以作貶書耶。按此見執之始。不以其罪。或魯史舊書字。聖人何從更求其名書之。桓八年。祭公來。遂逆王后於紀。九年。春。紀季姜歸於京師。顧氏謂從逆者而言。謂之王后。從歸者而言。謂之季姜。此自然之文。猶詩言韓姞。左言息嬀。將歸過蔡。假而書曰。逆季姜於紀。又

之不朝也。夏遇於防。而使來朝。公穀曰。遇同謀也。使來朝。使來請己也。胡附之。誣獄僖公。謂魯公鍾愛其女。使自擇配。故得與鄫子遇於防。亂男女之別。僖公秉禮之君。必不爲此。按季姬不係於鄫。中絕也。十四年。季姬歸於鄫。杜預曰。來寧不書。歸書者。明中絕。昭十九年。許世子止弒其君買。據左公。是許世子自合藥以飲其父而藥殺耳。穀曰。不嘗藥。胡亦曰。不嘗藥。夫嘗藥之說本禮經。然學古者過泥則恩藥與病反。參苓投之而殺人。嘗者無恙。而病者殆矣。侍君父之疾。執謂僅以嘗藥爲愼乎。

其四氏之說。俱無當經義者二。閔二年。禘於莊公。僖八年。禘於大廟。用致夫人。按禘。禘其祖之所自出。而以始祖配之。魯之禘。其始特祭於周公廟。而上及文王。禘于莊公。是不于周公之廟矣。禘之禮始紊。用致夫人。是合先祖。序昭穆。禘與祫始混而無別矣。常禘不書。此獨書者。所謂失禮之中。又失禮也。四傳皆未及此義。涂登曰。按左氏援經書吉字。疑于經義未盡。不當但禘義尙少發明。是有憾耳。致主禮當行祫祭。然亦惟致君主行之。若夫人則否。禘太廟之失。或并在此。

其事案義例。牴牾矛盾。折衷其近情理者。而闕其不可信者。二十有二。隱元年。不書卽位。左曰。攝也。公曰。成公意也。諸大夫扳隱而立之。隱爲桓立。桓幼而貴。子以母貴也。穀曰。先君之欲與桓。非正也。邪也。旣勝其邪心以與隱。已探先君之邪志而遂以與桓。則是成父之惡也。夫曰扳己而立之。是隱之立由衆志也。曰勝其邪心以與隱。是先君立之也。子以母貴。是桓當立也。探先君之邪志。是隱當立。桓不當立也。牴牾如是。誰從耶。按禮。諸侯不再娶。無二適。公羊母貴之說不可通。隱探先君之志。穀說當是也。隱始終以嫡子之禮處桓。而自居於攝。以惠公改葬而弗臨。知其元年必未嘗行卽位之禮。未嘗行卽位之禮。史卽不書

卽位。聖人何爲益之。胡曰。削之。桓六年。蔡人殺陳佗。公曰。佗外淫。穀曰。淫獵爭禽。蔡人不知是陳君也。殺之。大國君而外淫。而獵爭禽。人不知。疑無是情。胡曰。以賊討也。按佗殺太子自立。踰年。安知陳無有如衞石碏者。而蔡不爲陳之殺州吁左。襄二十五年。鄭子產獻捷于晉。對晉人曰。桓公之亂。蔡人欲立其出。我先君莊公奉五父卽佗。而立之。蔡人殺之。我又與蔡人奉戴厲公。按蔡人之殺佗。名義甚正。鄭莊之立佗爲獎簒。子產此對亦失辭。十二年。及鄭師伐宋。戰於宋。公穀謂魯與鄭戰于宋。不言與鄭戰。恥不和也。果如是。何以明年二月。又與鄭戰四國。胡曰。與宋戰也。十三年。會紀鄭及齊宋衞燕戰。胡曰。左以爲鄭與宋戰。公以爲宋與魯戰。穀以爲紀與齊戰。趙匡據經從穀。內兵主紀。外兵主齊。齊紀、世仇也。十六年。衞侯朔出奔齊。左曰。公子洩、公子職怨惠公立公子黔牟。朔奔齊。以衞風新臺鶉之等詩證之。左爲可據。公曰。得罪天子也。越在岱陰。齊。穀曰。天子召而不往也。莊四年。紀侯大去其國。公曰。齊襄復九世之仇。春秋賢之。故不書滅。穀曰。紀侯賢。齊侯滅之。曰大去者。不使小人加乎君子。史如是。烏可盡信哉。而公羊復仇之義。則萬世可存。十九年。公子結媵陳人之婦。事無確據。公穀胡三子俱揣摩而爲之說。二十二年。肆大眚。公曰。譏始忌省也。穀曰。爲嫌天子之葬。益荒謬。胡曰。虧國典也。二十七年。公子友如陳葬原仲。公曰。通夫季子之私行。慶父子牙通於夫人。以脅公。友治之。不能坐視。不忍請而至于陳。穀曰。諱出奔也。左曰。非禮。胡曰。友越境私交。論正而季友苦衷無所白耳。僖元年。公子友帥師敗莒師。獲呂拏。經無貶辭。左公曰。莒人以慶父故索賂。公子與師敗之。自明。穀曰。惡公子之給。公子屏左右。紿拏而相與搏。遂以孟勞殺之。范甯曰。公子至德之人。豈當舍三軍之

整。佻身獨鬬。以決勝負。蓋穀梁之好爲滑稽新異如此。按甯之論是也。楊士勛疏不取。謬甚。胡亦爲其所愚。責友用詐謀。擒主帥。非王者之師。且其所言王者之師。又宋襄故轍也。僖九年。諸侯盟葵丘。亦無貶辭。孟子亦以爲桓伯最盛。穀曰。美之也。左忽以伐戎伐楚爲罪案。而假辭于宰孔以譏。公又曰。危桓之盟也。十七年。滅項。左曰。魯滅。公穀曰。齊滅。胡曰。未有外滅不書國者。十八年。宋師及齊師戰於甗。齊師敗績。按左。齊人欲立孝公。而與宋戰。欲兵敗于宋。張宋之威。而攝四公子。故孝公得立。公亦曰。與宋也。蓋桓以孝公屬襄公。桓死。齊大亂。襄至是爲定難。似非伐喪比。穀曰。惡宋也。邢人狄人伐衞。穀曰。狄稱人。善累而進之。胡曰。伐衞。所以救齊也。論經者當論世。狄嘗滅衞。齊存之。衞人從宋伐齊定亂。所以報桓也。狄之伐衞。以桓既卒。可以復快其夙怨耳。以爲救齊。主兵者宋。何不伐宋耶。邢人狄人。亦自然文勢。不必可書曰邢人狄伐衞。狄一國。單辭可也。狄救齊是也。十九年。邾人執鄫子用之。左曰。宋公使邾人。則惡莫甚。已戕人而使他人受其名。穀據經只認邾人。或左以襄無狀爲加其罪爾。文八年。二十二年。公伐邾。取須句。經明書取。左胡俱作反其君。胡又以不請王命故書取。宋人殺其大夫司馬。宋司城來奔。左曰。司馬握節以死。故書官。司城效節而出。公以其官迎之。胡曰。俱書官。見主兵者不能其官而見殺。守土者不能其官而出。顧炎武曰。或魯史闕名。趙氏曰。宣成以前人名。及十四甲子名。不具。舊史闕之。十四年。齊人執單伯子叔姬。公穀曰。單伯淫乎子叔姬。齊人執之。同罪也。如公穀言。是罪可誣告。折獄者據先入。盜跖廉讓。而曾參殺人。亦唯唯從之矣。胡曰。商人弑其君。執其母。而書齊人。見齊人懷商人之私惠而黨惡也。十五年。歸子叔姬。得失同。公穀曰。閔之也。父母於子。雖有罪。猶

整。佻身獨鬬。以決勝負。蓋穀梁之好爲滑稽新異如此。按甯之論是也。楊士勛疏不取。謬甚。胡亦爲其所愚。責友用詐謀。擒主帥。非王者之師。且其所言王者之師。又宋襄故轍也。僖九年。諸侯盟葵丘。亦無貶辭。孟子亦以爲桓伯最盛。穀曰。美之也。左忽以伐戎伐楚爲罪案。而假辭于宰孔以譏。公又曰。危桓之盟也。十七年。滅項。左曰。魯滅。公穀曰。齊滅。胡曰。未有外滅不書國者。十八年。宋師及齊師戰於甗。齊師敗績。按左。齊人欲立孝公。而與宋戰。欲兵敗于宋。張宋之威。而攝四公子。故孝公得立。公亦曰。與宋也。蓋桓以孝公屬襄公。桓死。齊大亂。襄至是爲定難。似非伐喪比。穀曰。惡宋也。邢人狄人伐衞。穀曰。狄稱人。善累而進之。胡曰。伐衞。所以救齊也。論經者當論世。狄嘗滅衞。齊存之。衞人從宋伐齊定亂。所以報桓也。狄之伐衞。以桓既卒。可以復快其夙怨耳。以爲救齊。主兵者宋。何不伐宋耶。邢人狄人。亦自然文勢。不必可書曰邢人狄伐衞。狄一國。單辭可也。狄救齊是也。十九年。邾人執鄫子用之。左曰。宋公使邾人。則惡莫甚。已戕人而使他人受其名。穀據經只認邾人。或左以襄無狀爲加其罪爾。文八年。二十二年。公伐邾。取須句。經明書取。左胡俱作反其君。胡又以不請王命故書取。宋人殺其大夫司馬。宋司城來奔。左曰。司馬握節以死。故書官。司城效節而出。公以其官迎之。胡曰。俱書官。見主兵者不能其官而見殺。守土者不能其官而出。顧炎武曰。或魯史闕名。趙氏曰。宣成以前人名。及十四甲子名。不具。舊史闕之。十四年。齊人執單伯子叔姬。公穀曰。單伯淫乎子叔姬。齊人執之。同罪也。如公穀言。是罪可誣告。折獄者據先入。盜跖廉讓。而曾參殺人。亦唯唯從之矣。胡曰。商人弑其君。執其母。而書齊人。見齊人懷商人之私惠而黨惡也。十五年。歸子叔姬。得失同。公穀曰。閔之也。父母於子。雖有罪。猶

適有如是四大夫以御之。史氏文好滑稽。飾無爲有。蘇子瞻曰。姑言之。姑聽之而已。左曰。婦人笑克。後於鞌之戰。欲以蕭同叔子爲質。公穀謂笑者蕭何姪子。宣八年。莘我小君敬嬴。此左氏經文。秦女也。公穀經曰項熊。又楚女。昭十二年。楚殺其大夫成熊。左穀曰。成虎。公曰成然。一事而名異。成五年。梁山崩。左曰伯宗請見降人于晉侯。不可。是以告而從之。是伯宗揚善也。穀又曰。伯尊攘善。宣十八年。歸父奔齊。據左。歸父欲以晉人去三桓。季文子怨之。遂追咎襄仲殺惡及視事。臧宣叔逐歸父。成十五年。仲嬰齊卒。公曰。宣公卒。成公幼。臧宣叔相。君死不哭。既而聚諸大夫。問叔仲惠伯之事。皆曰仲氏也。遂遣歸父之家。乃哭。與左殊。十六年。晉執行父。據公行父再代君執。危不避難如此。左事最綜核。何以未及。而左于是執。以爲宣伯告卻犨。行父將叛晉。故執。亦與公殊。昭二十年。盜殺衛侯之兄縶。縶。公穀曰。輒。惡疾也。兩足不能相過。齊曰綦。楚曰踶。衛曰輒。而衛侯之孫又名輒。豈亦惡疾耶。輒兩足不能相過。又與父爭國耶。是故史莫古于三代之春秋。而牴牾矛盾如此。況于後世也哉。孟子曰。盡信書。不如無書。

其將經誤讀。強爲之說。乖舛不可通者。一。莊二十四年。郭公經本闕文。公穀皆蒙上赤歸曹。讀曰曹無赤。蓋郭公也。郭公失地之君也。不解何以如是。有宜蒙上解義者。一。昭七年。春王正月。暨齊平。左曰。北燕與齊平。胡曰。魯與齊平。按經。昭數年間。與齊無侵伐之舉。而上六年冬。齊侯伐北燕。宜從左。

黃永年曰。四氏之文。左氏病於誣妄。公穀好爲鑿新。胡氏之病。不能闕疑。傳曰。春秋之失亂。誣妄鑿新。疑不能闕。此必亂者也。求是經之治。無至于亂而已矣。

王雲五主編

叢書集成初編

春秋三傳異文釋及其他一種

三冊

中華民國二十五年六月初版

發行人　王雲五　上海河南路

印刷所　商務印書館　上海河南路

發行所　商務印書館　上海及各埠

（本書校對者楊靜盦）

一四一〇上

鎮

王雲五主編

叢書集成初編

春秋三傳異文釋及其他一種

三冊

中華民國二十五年六月初版

發行人　王雲五　上海河南路

印刷所　商務印書館　上海河南路

發行所　商務印書館　上海及各埠

（本書校對者楊靜盦）

一四一〇上

鎮